

Woldegker

Jahrgang 34
Freitag, den 23. August 2024
Nr. 08/24

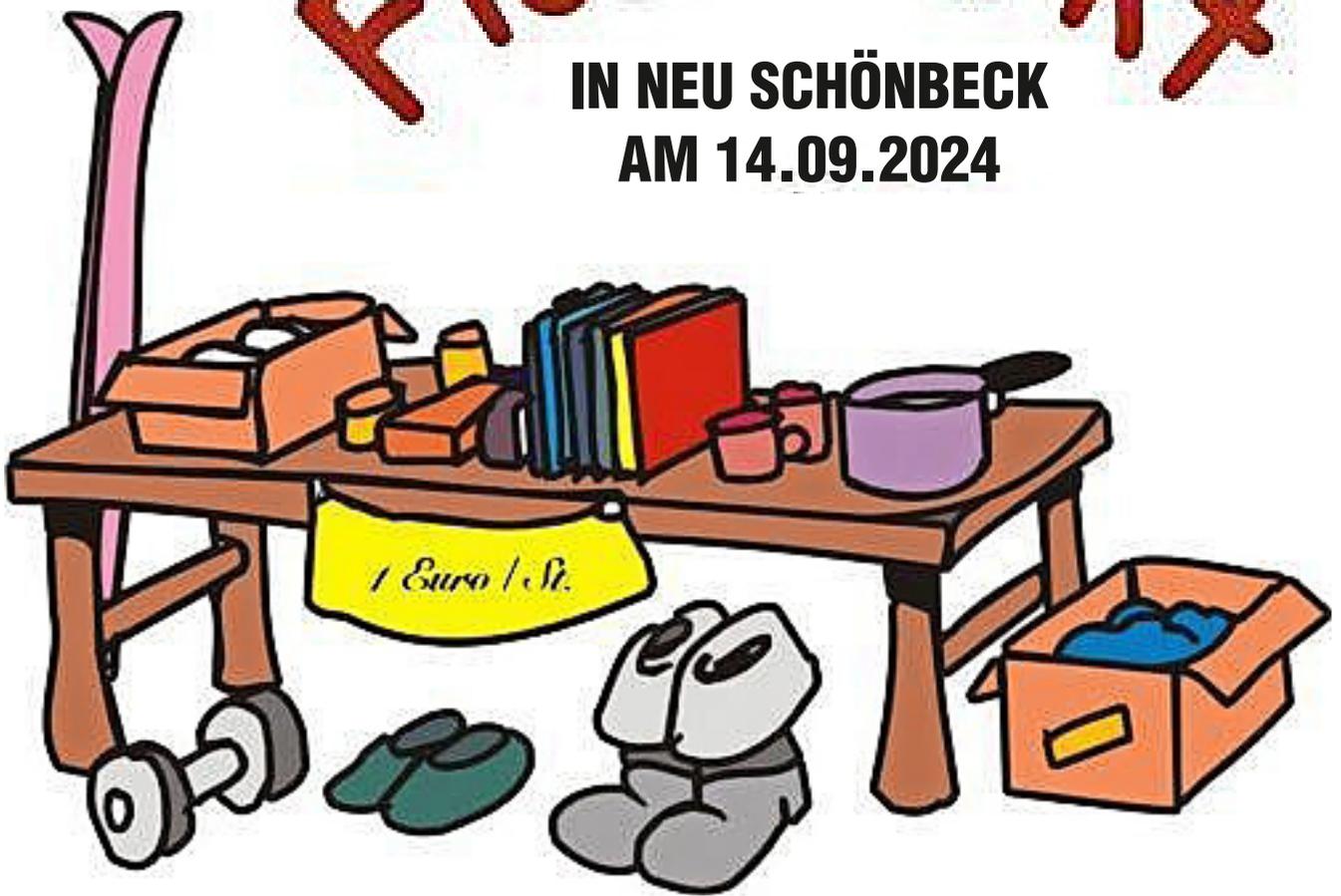


Heimatzeitung mit Bekanntmachungen
des Amtes Woldegk und
der Gemeinden des Amtsbereiches
und amtlichen Bekanntmachungen
des Zweckverbandes Wasserver- und Abwasserentsorgung Strasburg

Landbote

Flohmarkt

**IN NEU SCHÖNBECK
AM 14.09.2024**



- Anzeige -

POSTAKTUELL - An sämtliche Haushalte



ESSO SERVICE CENTER

Heike Kirbis

Wir unterstützen
gerne!



17348 Woldegk · Mühlenblick 1 · Telefon: 03963/220010

⇒ **Inhaltsverzeichnis**

Telefonverzeichnis/Sprechzeiten

Amt/Stadt Woldegk/städtische Einrichtungen 2
 Amtsvorsteher/Bürgermeister/Ortsvorsteher 3

Amtliche Bekanntmachungen

- Rückwirkende Bekanntmachung der Klarstellungs- und Abrundungssatzung für den Ortsteil Schönbeck 4
- Ergebnis der konstituierenden Sitzung der Stadtvertretung Woldegk 4

Informationen aus dem Amt

- Nächste Ausgabe 4
- Benutzung von Einrichtungen der Gemeinden 5

Gemeinde Groß Miltzow

- Gemeindefest in Groß Miltzow 5

Gemeinde Schönbeck

- Erntefest in Schönbeck 5
- Flohmarkt in Neu Schönbeck 6

Windmühlenstadt Woldegk

- 16. Erntefest in Grauenhagen 6
- Neues Sportzentrum für Woldegk in Sicht? 6
- Gedenken an den Widerstand vom 20. Juli 1944 7

Kita- und Schulnachrichten

- Kita „Sankt Martin“ 7
- Kita „Sausewind“ 9
- Kita „Zauberermühle“ 9
- Kita „Spatzennest“ 11
- Schulanmeldungen für das Schuljahr 2025/2026 11

Kirchliche Nachrichten

- Vorankündigung Starke Stücke - Kino in der Helpter Kirche 11
- Evangelisch-lutherische Petrus-Kirchengemeinde Woldegk 11
- Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Bredenfelde 13
- Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Alt Käbelich und Warlin 13

Vereine und Verbände

- Stammtisch der Vereine – Veranstaltungstermine 14
- 13. Ratteyer Drachenfliegen am 28. September 14
- Fasching mit dem HFC 83 e.V. 14
- 444 Jahre Fachwerkkirche Hildebrandshagen 15
- Imkerverein Woldegk - Rückblick zum 24. Tag der offenen Tür 15
- Landschaftspflegeverband - Neue Wege für „Natur im Garten MV“. 16
- Voigtsdorfer Rettungstrupp e.V. - Voigtsdorfer Dorffest 16
- Wasser- und Bodenverband Landgraben - Ausschreibung 18

Sportnachrichten

- SG Mühlenwind Woldegk 18

Heimatliches

- In alten Zeitungen geblättert, Teil VII 19
- De Frälänner Schnack mit Fruu Heckt 20

Sonstige Informationen

- Faszinierende Gesteins- und Fossilienausstellung in der Helpter Kirche 20

Allg. Verw./Personal/ Woldegker Landbote/ Kultur	Frau Kroll	2565-36	2/206
Schulverwaltung/Kita	Frau Fritzsche	2565-21	1/203
Einwohnermeldeamt	Frau Ramp/ Herr Dworek	2565-16	1/101
Standesamt	n.N.	2565-32	1/207
Archiv	Frau Ciesielski	2565-28	1/108
Leiterin Finanzen	Frau Riesner	2565-50	1/303
Steuern/Abgaben	Frau Lütge	2565-52	1/304
Buchhaltung/Finanzen	Frau Kostin	2565-22	1/301
Finanzen/ Anlagenbuchhaltung	Frau Menz	2565-24	1/301
Kassenleiterin	Frau Ruthenberg	2565-20	1/114
Amtskasse	Frau Pape	2565-19	1/113
Vollstreckungsbeamter	Herr Franz	2565-53	1/111
Leiter Bau-/ Ordnungsamt (BOA)	Herr Klappstein	2565-18	2/207
Hauptsachbearbeiterin	Frau Deuter	2565-26	2/205
Ordnungsamt/FFw			
Ordnungsamt/Fundbüro	Frau Kamzol	2565-31	2/205
Wohngeld/ Friedhofsverwaltung	Herr Erbe	2565-23	1/103
Bauleitplanung/ Stadtsanierung	Herr Nebe	2565-17	2/209
Liegenschaften/ Gebäudeverwaltung	Herr Hörhold	2565-34	2/208
Liegenschaften/ Gebäudeverwaltung	Frau Schatz	2565-29	2/208
Liegenschaften	Frau Friese	2565-37	2/201
Tiefbau/Liegenschaften	Herr Lepczyk	2565-38	2/204

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
 bitte nutzen Sie bei Anrufen die
 Durchwahlruffnummern.
 So können Ihre Belange für Sie schneller
 und kostengünstiger bearbeitet werden.**

Sprechzeiten des Amtes

dienstags 08:30 - 12:00 und 13:00 - 17:30 Uhr
 mittwochs 08:30 - 12:00 Uhr
 donnerstags 08:30 - 12:00 und 13:00 - 15:30 Uhr

Es besteht auch die Möglichkeit, außerhalb der oben genannten Sprechzeiten einen Termin telefonisch zu vereinbaren.

Gleichstellungsbeauftragte des Amtes Woldegk

Frau Elvira Janke
 Amt Woldegk, Karl-Liebknecht-Platz 1, 17348 Woldegk
 Tel.: 03967 410326
 E-Mail: elvirajanke@yahoo.de

Museumsmühle Woldegk

April - September

dienstags – sonntags/feiertags 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:30 Uhr
 Mühlenberg
 Tel. 01577 5351458

Zollhaus Göhren

Mai - September

donnerstags 13:30 - 16:00 Uhr
 sonnabends und sonntags 13:00 - 16:00 Uhr
 weitere nur auf telefonische Anfrage
 Fürstenwerder Chaussee 9
 Tel.: 0151 52591598
 0152 26420381 oder 03963 256536

Folgende Ausstellungen können besucht werden:

- „Mecklenburger im Widerstand gegen den Nationalsozialismus“
- „Zollwesen im 19. Jahrhundert“
- „Historische haushaltstechnische Geräte“

⇒ **Telefonverzeichnis des Amtes Woldegk**

Amt Woldegk, Karl-Liebkecht-Platz 1, 17348 Woldegk

E-Mail: amt-woldegk@amt-woldegk.de

Fax: 03963/256565

Telefonverzeichnis

Bezeichnung der Stelle	Name Mitarbeiter	Tel. 03963/2565-0	Haus/ Zimmer
Zentrale/ Sekretariat	Frau Fitzner	2565-11	1/204
IT/Digitalisierung	Herr Brechmann	2565-14	1/209
Komm. Leitende	Frau Riesner	2565-50	1/303
Verwaltungsbeamtin und Leiterin			
Zentrale Dienste			

Schulbibliothek

Wollweberstraße 27

Öffnungszeiten:

mittwochs - mit Ausnahme der Schulferien

11:15 - 12:45 Uhr für Schüler und

14:30 - 17:00 Uhr für öffentliche Besucher

Schiedsstelle Woldegk

Rainer Gabel und Klaus Flörsheimer

Mildenitz, Schloßstraße 31

17348 Woldegk

Tel.: 0160 7611408

E-Mail: schiedsmann_woldegk@web.de

Allgemeiner Sozialer Dienst des Jugendamtes

Krumme Str. 16

Tel.: 03963 2578036

Sprechzeiten:

dienstags 08:00 - 17:30 Uhr

donnerstags 08:00 - 12:00 Uhr

Allgemeine Soziale Beratung

Ausbildungsförderungszentrum Friedland e. V.

Jeden Mittwoch von 09:00 bis 11:00 Uhr

in der Begegnungsstätte Woldegk,

Ziegeleiweg 12

Tel.: 0171 1408766 oder 0171 1286799

Gesundheitsamt/ Sozialpsychiatrischer Dienst

Krumme Str. 16

Tel.: 03963 2578037

Sprechzeiten:

dienstags 08:00 - 17:30 Uhr

Soziale Schuldnerberatungsstelle

Caritas im Norden

Region Neubrandenburg

mit Sprechstunden direkt in Woldegk im Ziegeleiweg 12

Termine **nur** telefonisch: 0395 570860

oder per E-Mail: schuldnerberatung-mse@caritas-im-norden.de

mehr Infos:

www.caritas-im-norden.de

www.schulden-verstehen.de

Revierförster Woldegker Stadtwald

Frau Weidermann

Forstamt Neubrandenburg

0173 3009443

Wertstoffhof REMONDIS

Öffnungszeiten

montags von 13:00 bis 17:00 Uhr

mittwochs von 14:00 bis 17:00 Uhr

freitags von 13:00 bis 18:00 Uhr

sonnabends von 09:00 bis 13:00 Uhr

Tel.: 039928 878222

Polizeistation Woldegk

(Polizeirevier Friedland)

August-Bebel-Straße 8, 17348 Woldegk

Neue Ruf- und Faxnummer der Polizeistation Woldegk:

Rufnummer: 03963 2576346

Faxnummer: 03963 2576347

Bereitschaftstelefon

GKU mbH, BS Strasburg

Funktelefon

Tel.: 039753 247910

0172 3017698

Woldegker Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH

Burgtorstraße 12

Tel.: 03963 210032

Notrufe

Rettungswache Alt Käbelich

112

Freiwillige Feuerwehr

112

Polizei

110

TelefonSeelsorge

0800 1110111

oder 0800 1110222

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

0800 0116016

Frauen- und Kinderschutzhaus

0395 7782640

Sprechzeiten

des Amtsvorstehers und der Bürgermeister der Gemeinden des Amtes

Amtsvorsteher	Herr Penseler nach Vereinbarung	Tel.: 03963 25650
Groß Miltzow	Frau Janke, donnerstags, 16:00 bis 17:00 Uhr HdB Holzendorf, Hauptstr. 20	Tel.: 03967 410326 Tel.: 0151 50726011
Kublank	Herr Rütz, nach Vereinbarung	Tel.: 0171 6366723
Neetzka	Herr Dreschel, nach Vereinbarung	Tel.: 03966 210343
Schönbeck	Herr Penseler, 1. u. 3. Dienstag im Monat 18:00 - 19:00 Uhr Gemeindezentrum in Schönbeck oder nach Vereinbarung	Tel.: 03968 211299
Schönhausen	Frau Schulz, mittwochs 15:00 - 17:00 Uhr Gemeindezentrum	Tel.: 039753 22204
Voigtsdorf	Frau Krumbholz, nach Vereinbarung	Tel.: 0162 3371098
Woldegk	Herr Hyna, nach vorheriger Absprache Karl-Liebknecht-Platz 2	Tel.: 03963 25650

Telefonverzeichnis Ortsvorsteher der Stadt Woldegk

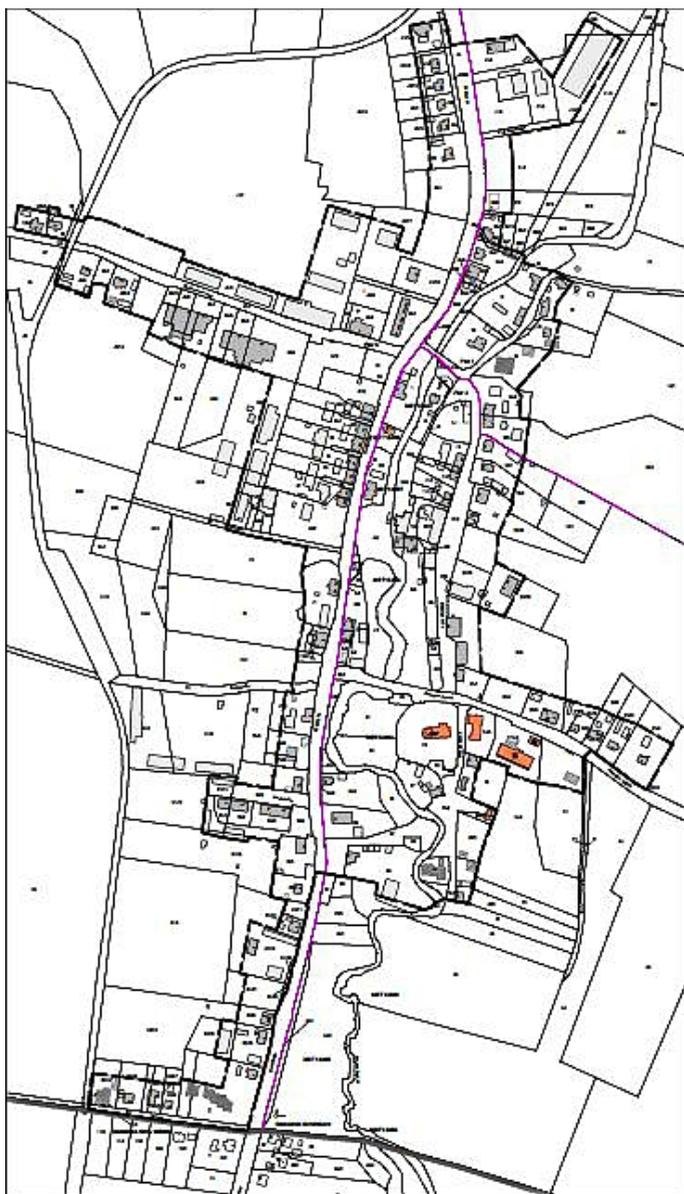
OT Bredenfelde	Herr Sündram	Tel.: 0172 3041335
OT Göhren/ Georginenau/ Grauenhagen	Herr Karberg	Tel.: 0173 8123425
OT Helpt/ Oertzenhof/ Pasenow	Herr Baumgarten	Tel.: 0173 8607484
OT Hinrichshagen/ Oltschlott	Herr Völz	Tel.: 03963 211333 Tel.: 0171 7767694
OT Rehberg/ Vorheide	Herr Kieckbusch	Tel.: 03964 210039 Tel.: 0173 9212855
OT Mildenitz/Carlslust/ Groß Daberkow/ Hornshagen	Herr Stier	Tel.: 0171 9901653
OT Petersdorf	Herr Müller	Tel.: 0160 8086930

⇒ Amtliche Bekanntmachungen

Rückwirkende Bekanntmachung der Klarstellungs- und Abrundungssatzung für den Ortsteil Schönbeck

hier: **Beschluss der Satzung**

Die Gemeindevertretung hat in der Sitzung am 07.05.2024 die Klarstellungs- und Abrundungssatzung für den Ortsteil Schönbeck als Satzung beschlossen. Dies wurde im Woldegker Landboten vom 28.06.2024 bekannt gemacht. In diese Bekanntmachung war der Geltungsbereich nicht eindeutig zu entnehmen (§ 10 Abs. 3 BauGB). Um diesen Verfahrensfehler zu heilen und um die wirksame Rechtskraft der Satzung sicherzustellen, wird die Satzung hiermit rückwirkend zum 29.06.2024 zusätzlich mit bildlicher Darstellung bekannt gemacht.



Alle Interessierten können die Klarstellungs- und Abrundungssatzung und die Begründung dazu im Amt Woldegk in 17348 Woldegk, Karl-Liebknecht-Platz 1 zu den Dienstzeiten für den Publikumsverkehr einsehen und über den Inhalt Auskunft erhalten. Zusätzlich wurden die Satzung und die Begründung ins Internet unter der Adresse www.windmuehlenstadt-woldegk.de eingestellt. Beachtliche Verletzungen der in § 214 Abs. 2 BauGB bezeichneten Vorschriften werden unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber dem Amt / der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Dasselbe gilt für die nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlichen

Mängel des Abwägungsvorgangs. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Schönbeck, den 09. August 2024

Detlef Penseler
Bürgermeister

Ergebnis der konstituierenden Sitzung der Stadtvertretung Woldegk am 17.07.2024

Hyna, Tony	Bürgermeister
Conrad, Hans-Joachim	1. Stellvertreter des Bürgermeisters
Rzehak, Jens-Uwe	2. Stellvertreter des Bürgermeisters

Weitere Mitglieder der Stadtvertretung sind:

Baum, Peggy
Hinz, Andrea
Kieckbusch, Hartmut
Dr. Lode, Ernst-Jürgen
Dr. Maihoff, Elisabeth
Maron, Frank
Meincke, Manja
Schmuhl, Philipp
Stier, Heiko
Voss, Berit

Die nächste Ausgabe Woldegker Landbote erscheint am Freitag, dem 20. September 2024

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist

Freitag, der 06. September 2024

E-Mail: stadt.woldegk@amt-woldegk.de

Bitte beachten Sie, dass alle Artikel für den Woldegker Landboten über das Redaktionssystem **CMSweb** der Linus Wittich Medien KG geschrieben werden. <https://cmsweb.wittich.de/>.

Anzeigen unter Tel.: 039931/57957

E-Mail: d.mahncke@wittich-sietow.de

Erhalten Sie Ihre Heimatzeitung regelmäßig?

Rufnummer **039931 / 57931** bei Reklamationen, Beschwerden, Anfragen

IMPRESSUM: *Woldegker Landbote*

Heimatzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**

Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Telefon 039931/57 90, Fax 039931/5 79-30

E-Mail: info@wittich-sietow.de, www.wittich.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Der Amtsvorsteher

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.)

unter Anschrift des Verlages. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Jan Gohlke unter Anschrift des Verlages. Der Anzeigenteil befindet sich auf den Seiten 20 bis 28 + Einleger.

Anzeigen: anzeigen@wittich-sietow.de

Auflage: 3.950 Exemplare; Erscheinung: monatlich

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Das Mitteilungsblatt kann gegen Erstattung der Porto- und Versandkosten in der Pressestelle der Verwaltung auf Antrag abonniert werden.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

⇒ *Informationen aus dem Amt*

Benutzung von Einrichtungen der Gemeinden

Nachfolgend aufgeführte Einrichtungen stehen zur Nutzung zur Verfügung. Bei Interesse bitte die/den Objektverantwortliche/n kontaktieren. Die Nutzungsgebühren/Satzungen zur Nutzung sind veröffentlicht auf der Internetseite des Amtes Woldegk, Ortsrecht der jeweiligen Gemeinde.

Gemeinde Groß Miltzow		
Kulturhaus Golm	Frau Lehmann	03968 210418
Kulturhaus Kreckow	Herr Jablonski	0174 9119346
Haus der Begegnung Holzendorf	Frau Wiedemann	01577-1722328

Gemeinde Schönbeck		
Gemeindezentrum Ratteyer Damm 1 (2 Räume, 40 + 20 Personen)	Frau Schmidtke	03968 210061
Alte Schmiede, Rattey 24b (35 Personen)	Frau Thurow	03968 210321

Gemeinde Voigtsdorf		
Kulturhaus Dorfstr. 42 (Park - 130 Personen)	Frau Deutschmann	0162 9197538
Begegnungsstätte Dorfstr. 8 (am Dorfteich - 30 Personen)		
Gästewohnung Voigtsdorf (6 Erwachsene 15,00 €/Pers./Nacht.)		

Windmühlenstadt Woldegk		
Saal in Helpt	Frau Wiederrich	0152 55280190
Saal in Mildnitz (ca. 130 Personen)	Frau Ustorp	03963 211924
Saal in Pasenow	Michael Schmuhl	03967 410978
Saal in Rehberg	Frau Koch	03964 256522 0174 7058697
Zollhaus Göhren	Frau Maron	0152 26420381
Großer Saal und Billardzimmer, Dorfverein Petersdorf	Frau Balzer	0162 6843474

⇒ *Gemeinden des Amtes Woldegk*

⇒ *Groß Miltzow*

⇒ *Schönbeck*

EINLADUNG ZUM GEMEINDEFEST DER GEMEINDE GROSS MILTZOW

9:00 UHR VOLLEYBALLTURNIER (MIT ANMELDUNG)
 13:30 UHR ERNTEDANKGOTTESDIENST IN DER KIRCHE ZU HOLZENDORF
 14:30 UHR UMZUG VON DER KIRCHE DURCHS DORF MIT DER ERNTEKRUNE IN BEGLEITUNG DER „VIER TORE MUSIKANTEN“ (BÜRGERBETEILIGUNG ERWÜNSCHT)
 15:00 UHR ERÖFFNUNG AN DER FEUERWEHR PLATZKONZERT DER „VIER TORE MUSIKANTEN“
 15:30 UHR KINDERTANZGRUPPE DES HFC `83
 16:00 UHR DETLEF EHRENBERG: MUSIK VOM OBERHOFER BAUERNMARKT BIS ZUR ROCKERRENTE
 18:00 UHR SIEGEREHRUNG VOLLEYBALLTURNIER
 19:00 UHR LIVEMUSIK MIT MIKE TOLL
 20:00 UHR MUSIK UND TANZ BIS 2:00 UHR

**7. September 2024
in Holzendorf an der Feuerwehr**

Kaffeetafel – warme Leckereien – Flohmarkt – Tombola – Hüpfburg – Kinder-Bastelstraße – Feuerwehrrundfahrten – Hau den Lukas – Honigverkauf – Milchschaafhof vom Fuchsberg – Anglerverein Parksee – MSV Groß Miltzow u.v.m. – Änderungen vorbehalten –

Erntefest in Schönbeck
24. August 2024

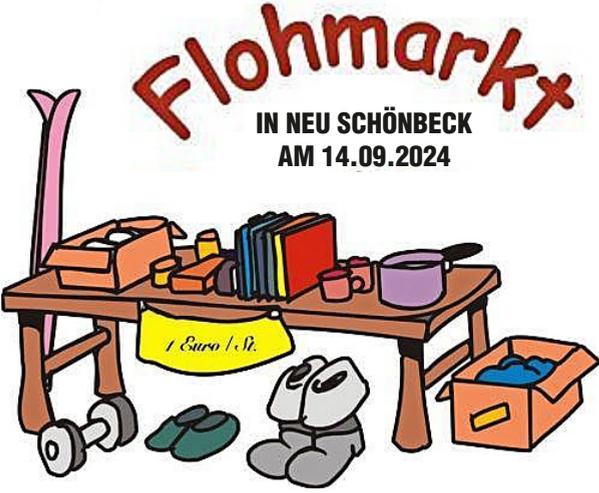
der Förderverein der FFW, der Dorfklub, die Gemeinde und die FFW Schönbeck laden auch in diesem Jahr zum Erntefest **13:00 Uhr auf dem Sportplatz** ein
 Unkostenbeitrag 1,- € Kind / 2,- € Erw.

Der Auftakt:
Großer Umzug
 Beginn 13:00 h, Treff 12:30 h am Technik-Stützpunkt der Agrargenossenschaft.
 - um rechtzeitiges Eintreffen wird gebeten -
 Oldtimer und jegliches geschmücktes Gerät sind willkommen.
 Anmeldung bei Torsten Köhler Tel. 0175 40 55 119

Für Essen, Trinken und Musik ist gesorgt.
 Wir bieten:
 Selbstgebackenes und Kaffee,
 Herzhaftes von Grill,
 Wettbewerbe und vieles mehr.
 Fröhlicher Tanz am Abend.
 Eigeninitiativen wie Flohmarkt u.ä. sind ausdrücklich wünschenswert.

Wir bitten um breite Unterstützung durch **Sponsoren und freiwillige Helfer.**
 Kuchenspenden sind ebenso erwünscht wie Hilfe beim Aufbau am **Freitag ab 16:00 Uhr und am Sonntag ab 10:00 Uhr zum Abbau.**
 Zur Ausgestaltung des Festplatzes suchen wir Sonnenblumen, Kürbisse, Spargelkraut, Kartoffeln, Blumen u.s.w.
 Die Kuchenspenden bitte am Sportplatz abgeben.





Flohmarkt

**IN NEU SCHÖNBECK
AM 14.09.2024**

von 10.00 - 15.00 Uhr in Neu Schönbeck
Anmeldungen unter 0173 661 87 15
IG Neu Schönbeck

Wir trödeln wieder und haben in unseren Scheunen so manche Schätze gefunden für Groß und Klein. Altes, Antikes, Bücher, Spiele, Gebrauchtes, Nützliches. Kuchen, geräucherten Fisch, Steaks, Musik uvm. haben wir auch an diesem Tag.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

⇒ Windmühlenstadt Woldegk



16. ERNTEFEST GRAUENHAGEN

14.09.2024

WIR BEGINNEN
MIT DEM TRADITIONELLEN UMZUG DER ERTEWAGEN.
AB 13:00 UHR SAMMELN DER WAGEN
14:00 UHR START DES UMZUGES

AB CA. 15:00 UHR ERÖFFNEN WIR
DIE GROSSE KAFFEERUNDE.
BITTE BACKT WIEDER ALLE EURE LECKEREN KUCHEN.
(ABGABE AN DER DÖRFPSTUVV)

IM ANSCHLUSS BIS 18:00 UHR
SPIEL UND SPASS FÜR DIE GANZE FAMILIE

19:00 UHR TANZ IM FESTZELT/ PREISVERLEIHUNG
WIR FREUEN UNS AUF VIELE BESUCHER, NETTE
GESPRÄCHE UND EINEN SCHÖNEN TAG!



Neues Sportzentrum für Woldegk in Sicht?

Kurzfristig konnte jetzt eine Delegation aus Woldegk nach Schwerin zum Landessportbund (LSB) reisen. Anlass für das Gespräch zwischen Vertretern der Stadt Woldegk, der SG Mühlenwind und zuständigen LSB-Mitarbeitern war das Thema „Sozial- und Funktionsgebäude mit Kegelbahn am Sportplatz“ in Woldegk. In der konstituierenden Sitzung der Stadtvertretung wurde die umgehende Fortführung der vorliegenden Planung und Kostenberechnung für das Gebäude an sich, die geplante Kegelbahn sowie die Außenanlagen einstimmig beschlossen. Die Frage der Finanzierung ist allerdings noch zu klären. Auch aus diesem Grund sind die Woldegker nach Schwerin gefahren. Eingeladen worden waren die Gäste aus der Windmühlenstadt von der zuständigen Referatsleiterin für Sportangelegenheiten im Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport M-V, Karin Grübler. Mit den zuständigen Mitarbeitern des Landessportbundes wiederum wurden Fördermöglichkeiten zum geplanten Neubau des Sozialgebäudes mit Kegelbahn besprochen.



Ab dem Jahr 2025 sollen voraussichtlich wieder neue Fördermittel für den Sportstättenbau in Mecklenburg-Vorpommern ausgereicht werden. Hierfür ist jetzt ein sogenannter Informationsantrag vorzubereiten und dem Sozialministerium bis spätestens zum 30.11.2024 vorzulegen. Zeitnah soll deshalb die Erweiterung der vorhandenen Planunterlagen an das Planungsunternehmen durch die Stadt Woldegk beauftragt werden. Die für unsere Bundesligakegel notwendige 4-Bahnen-Kegelanlage soll also in die vorhandene Planung integriert werden. Sollte unser ambitioniertes Projekt für die Förderung ausgewählt werden, kann die Stadt im ersten Halbjahr 2025 mit dem Fördermittelbescheid rechnen. Wie hoch der ausfallen könnte, ist derzeit nicht klar. Demzufolge auch nicht, ob und wie viel Geld die Stadt Woldegk beisteuern müsste.

Tony Hyna
Bürgermeister

Gedenken an den Widerstand vom 20. Juli 1944: Einstehen für Freiheit, Menschlichkeit und Rechtsstaat

Am 20. Juli 2024 fand im Zollhaus Göhren eine bewegende Gedenkveranstaltung anlässlich des 80. Jahrestages des Attentats auf Adolf Hitler statt. Unter dem Motto „Einstehen für Freiheit, Menschlichkeit und Rechtsstaat“ versammelten sich rund 80 Gäste, um an den Widerstand vom 20. Juli 1944 zu erinnern. Nach einer musikalischen Darbietung hielt der Bürgermeister a.D. Herr Dr. Lode, die Begrüßungsrede. Anschließend sprach Herr Heiko Miraß, parlamentarischer Staatssekretär für den Landesteil Vorpommern und das östliche Mecklenburg in der Staatskanzlei des Landes Mecklenburg-Vorpommern, über die Bedeutung von Mut und Menschlichkeit. Seine Worte regten zum Nachdenken an und betonten die Wichtigkeit, sich für die Werte einzusetzen, die die Widerstandskämpfer von 1944 inspirierten.

Ein Höhepunkt der Veranstaltung war der Vortrag von Herrn Prof. Dr. Mario Niemann Agrarhistoriker vom Historischen Institut der Universität Rostock. Er beleuchtete die Ereignisse des 20. Juli 1944 und die Rolle der Widerstandskämpfer. Seine Ausführungen brachten den Zuhörern die historischen Hintergründe und die Opferbereitschaft der Beteiligten näher. Im Anschluss begaben sich die Gäste zum Gedenkstein für Ulrich-Wilhelm Graf von Schwerin von Schwanefeld. Dort wurden Kränze niedergelegt, und in einer stillen Zeremonie wurde der Widerstandsmitglied gedacht. Ein Trompeter begleitete den Gedenkmoment und verlieh der Zeremonie eine feierliche Atmosphäre. Nach dem offiziellen Teil der Veranstaltung konnten sich die Anwesenden gut versorgt austauschen, Eindrücke vertiefen und sich gut unterhalten. Viele interessante Gespräche trugen dazu bei, dass der Tag einen gelungenen Abschluss fand. Im Zollhaus des Dorfes kann zudem die Ausstellung „Mecklenburger im Widerstand gegen den Nationalsozialismus“ besichtigt werden. Diese Ausstellung bietet einen tiefen Einblick in das Engagement und die Opfer der Menschen aus Mecklenburg, die sich gegen das NS-Regime stellten. Die Gedenkfeier in Göhren war eine bedeutende Erinnerungsveranstaltung und eine eindrucksvolle Würdigung der Menschen, die vor 80 Jahren ihr Leben riskierten, um für Freiheit und Menschlichkeit einzustehen. Musikalisch auf hohem Niveau

begleitet wurde die Feier durch Schülerinnen und Schüler des Lessing-Gymnasiums Neubrandenburg unter der Leitung von Herrn Christoph Deuter.



⇒ Kita- und Schulnachrichten

⇒ Kita „Sankt Martin“ Woldegk

Abschlussfest

Wir Kinder sagen: „Tschüss - Goodbye“

Nach einigen Höhepunkten in der vergangenen Zeit, wie unsere Abschlussfahrt zu den Mittelaltertagen nach Burg Stargard und der traditionellen Vorschulübernachtung, fieberten unsere Vorschulkinder mit großer Freude dem Tag des Abschlussfestes und damit dem Höhepunkt ihrer Kindergartenzeit entgegen.

Im Vorfeld haben alle Kinder fleißig an einem Programm gearbeitet und dies einstudiert. Am Nachmittag des 17.07.2024 trafen sich alle Kinder gemeinsam mit ihren Eltern und Geschwistern auf

unserem geschmückten Kita-Hof. Mit einem bunten Programm stellten unsere zukünftigen Schulkinder ihr Können unter Beweis und zeigten, was sie alles in ihrer Kindergartenzeit gelernt haben. Mit persönlichen Worten wurde jedes einzelne Kind von seiner Erzieherin und der Kita-Leitung verabschiedet. Dabei flossen nicht nur bei den Eltern die eine oder andere Träne.

Für einige unserer Kinder hieß dies ein Abschied nach 5 oder 6 Jahren Kindergartenzeit.



Traditionell sorgten alle Eltern durch das Mitbringen von Speisen für ein leckeres Buffet.
 Ein großes Dankeschön geht an dieser Stelle an die „SG Mühlenwind Woldegk 1948 e. V.“, die uns in diesem Jahr großzügig Bratwurst und Fleisch zum Grillen gesponsert haben.
 Alle Mitarbeiter unserer Ev. Kita „Sankt Martin“ wünschen allen Vorschulkindern eine wunderschöne und unvergessliche Einschulung, viele tolle Momente in der Schule und immer ein Lächeln im Gesicht.

Das Team der Ev. Kita „Sankt Martin“

Neues aus der Kita „Sausewind“

Ein letzter Gruß von unseren Füchsen: Mit vielen Erinnerungen, Abschieden und einer Menge Spaß in den neuen Lebensabschnitt

Nun sind sie aus ihrem Fuchsbau ausgezogen – die Füchse der Kita Sausewind. Doch ein Fuchs muss tun, was ein Fuchs tun muss: sich von der wundervollen Kitazeit verabschieden. Das haben sich die 11 Jungs und 4 Mädchen wirklich verdient, und so stand der Abschlusswoche nichts mehr im Wege. Die Wunschliste der Kinder war lang, und so starteten wir am Montag mit einer Wasserparty. Eine Wasserbomben- und Wasserpistolenschlacht, Spiele mit Wasserbomben, ein Wasserparcours, Seifenblasen und sogar Goldwäsche bereiteten den Kindern jede Menge Spaß. Am nächsten Tag ging es mit einer Verkleidungsparty weiter, bei der natürlich auch viel Spiel und Spaß garantiert war.

Dann war es endlich soweit: Die langersehnte Übernachtungsparty stand bevor. Die Kinder waren sehr aufgeregt und voller Vorfreude. Gemeinsam bereiteten wir die Schlafplätze vor, bevor es ans Pizza-Belegen ging. Mit einer Disco, Schattenspielen, einer Feuerschale, Marshmallows und einer Taschenlampen-Nachtwanderung wurde die Übernachtungsparty zu einem unvergesslichen Erlebnis. Am nächsten Morgen gab es ein gemeinsames Frühstück beim Utkiek. Das Highlight der Woche war natürlich das Abschlussfest, das wir in Neuendorf feiern durften. Dank Herrn und Frau Buse hatten wir die Möglichkeit, ein tolles Fest für die Kinder zum Thema Feuerwehr vorzubereiten. Unser Maskottchen, der Fuchs, wurde zum Feuerfuchs und hatte den Kindern einen Abschiedsbrief geschrieben. Darin bedankte er sich für die tolle Zeit und wollte noch einmal sehen, ob wirklich alle bereit für die

Schule sind und den Feuerfuchs-Orden verdienen konnten. Dies konnten sie an sieben Stationen beweisen. Egal ob Feuerwehrauto-Puzzle, Leiter-Rennen, Löschen, eine Wasserkette bilden, Ringe über den Hydranten werfen, Baumstämme von der Straße räumen oder das ABC in die richtige Reihenfolge bringen – alle Aufgaben wurden durch Teamarbeit, Zusammenhalt und gegenseitige Hilfe erfolgreich gemeistert. Selbstverständlich hatte der Fuchs noch eine Überraschung in seiner Schatzkiste versteckt: einen Mutstein für die Schule. Dieser Stein soll den Kindern Mut und Energie für ihren neuen Lebensabschnitt schenken. Dann hieß es „Wasser marsch!“, und die Kinder konnten sich erst einmal abkühlen, bevor es in die Sporträume der Feuerwehrleute ging. Nach und nach trafen dann auch die Eltern ein, und das Programm konnte beginnen. Mit Liedern, einem plattdeutschen Stück und einem kleinen Schauspiel verabschiedeten sich die Kinder von ihrer Kitazeit. Schließlich musste auch ich mich schweren Herzens verabschieden. Mit persönlichen Worten, einer Feuerwehraufe und der Übergabe der Schulranzen und Feuerfuchs-Orden konnte ich jedes einzelne Kind in den neuen Lebensabschnitt entlassen. Gemeinsam ließen wir den Abend bei leckerem Essen und tollen Gesprächen ausklingen.

Ich bedanke mich bei **Allen**, die mich in dieser Woche so tatkräftig unterstützt haben.

Eure Janett



Foto: Erzieherin Janett

Unser neuer Sausewind:

Oscar Schanzenberg aus Badresch

Ihr Team der Kita „Sausewind“

Ein Sommerfest zum Abschluss des Kita-Jahres

Mit einem fröhlichen und bunten Sommerfest fand das Kita-Jahr in Woldegk seinen krönenden Abschluss. Kinder, Eltern, Familienangehörige und Erzieherinnen versammelten sich, um gemeinsam den Sommer, die Gemeinschaft und die vielen kleinen und großen Erfolge der Kinder zu feiern und wunderschöne Momente miteinander zu teilen.

Das Sommerfest war ein wahres Fest der Freude und des Miteinanders. Bei Kaffee und Kuchen hatten die Eltern und die Angehörigen der Kinder die Gelegenheit, sich in entspannter Atmosphäre auszutauschen. Besonders beeindruckend war die Modenschau, bei der die Kinder zusammen mit den Erzieherinnen Outfits präsentierten. Die Begeisterung und der Applaus für die tollen Kreationen machten diesen Moment zu einem unvergesslichen Höhepunkt für alle Anwesenden.

Auch die liebevoll vorbereitete Aufführung trug zur festlichen Stimmung bei. Die Kinder sangen Lieder und trugen Gedichte vor.

Mit leuchtenden Gesichtern und voller Stolz präsentierten sie ihr Können und rührten das Publikum zutiefst. Wir sind unglaublich stolz auf das, was sie gelernt und erreicht haben.

Ein herzliches Dankeschön möchten wir an dieser Stelle besonders an die Unterstützer richten, die maßgeblich zum Gelingen des Sommerfestes beigetragen haben:

dem Elternrat, dem Fußballverein MSV Groß Miltzow, der Feuerwehr, Frau Konopka und der GWW.

Ihre Hilfe und ihr Einsatz haben uns sehr berührt und wir schätzen ihre wertvolle Unterstützung. Nun, da sich die Sommerferien und die Urlaubszeit langsam am Ende zuneigen, hoffen wir, dass alle Familien eine erholsame und schöne Zeit genießen konnten. Wir wünschen Ihnen einen guten Start in den Alltag und freuen uns bereits auf das kommende Kita-Jahr, in dem wir wieder gemeinsam mit den Kindern viele neue Abenteuer und wertvolle Erfahrungen sammeln werden.



⇒ Kita „Zum Spatzennest“ Schönbeck

Die Dinos sind los

... in unserer AWO Kita „Zum Spatzennest“ in Schönbeck und unsere beiden Erzieherinnen Cindy Müller und Christine Con-seur haben das spannende Projekt „Welt der Dinosaurier „ mit den kleinen Entdeckern der „Meisengruppe“ durchgeführt. Mit allen Sinnen konnten die Kinder in die faszinierende Welt der Dinosaurier eintauchen. Verschiedenen Arten der Dinos wurden durch kreative und spielerische Weise dargestellt. Es wurden Dino - Songs gesungen und eine beeindruckende Ausstellung gestaltet. Der Höhepunkt: wie echte Paläontologen haben unsere Kita-Kinder eine Ausgrabung im Sandkasten durchgeführt. Diese Zeitreise war ein aufregendes Abenteuer für alle Beteiligten



Foto: AWO MST

Herzliche Grüße aus der AWO Kita „Zum Spatzennest“

⇒ Regionale Schule mit Grundschule
„Wilhelm Höcker“ Woldegk**Schulanmeldungen für das Schuljahr 2025/2026**

Gemäß § 43 Abs. 1 des Schulgesetzes für das Land Mecklenburg-Vorpommern beginnt für Kinder, die spätestens am 30. Juni eines Jahres sechs Jahre alt werden, mit dem 1. August desselben Jahres die Schulpflicht. Alle Eltern, die im Einzugsbereich der Regionalen Schule mit Grundschule „Wilhelm Höcker“, Wollweber Straße 27, 17348 Woldegk ihren Wohnsitz haben, bitte ich am **26.09.2024, von 12:45 - 15:00 Uhr und am 27.09.2024, von 09:00 - 14:00 Uhr** ihre Kinder im **Hauptgebäude der Regionalen Schule – Sekretariat Raum 212A** unter Vorlage der Geburtsurkunde und ihrer eigenen Personalpapiere anzumelden. Es können auch Kinder, die spätestens am 30. Juni des darauf folgenden Jahres sechs Jahre alt werden, auf Antrag der Sorgeberechtigten mit Beginn des Schuljahres eingeschult werden, wenn sie für den Schulbesuch körperlich, geistig und verhaltensmäßig hinreichend entwickelt sind. Kinder, die im Schuljahr 2024/2025 zurückgestellt wurden, bitte ich erneut anzumelden.

A. Zuber
Schulleiter



⇒ Grundschule „Pappelhain“ Holzendorf

**Hallo Ihr AbC Schützen
des Schuljahres 2025 / 2026**

wir freuen uns auf Euch!

Die Anmeldung der Schulanfänger im Einzugsbereich der

**Grundschule „Pappelhain“
Holzendorf/Schulstraße 10
17349 Groß Miltzow**

ist an den Tagen vom

**24. September - 25. September 2024
von 07.00 - 11.00 Uhr in der Grundschule.**

Kinder, die bis zum 30. Juni 2019 das 6. Lebensjahr vollenden (geboren im Zeitraum vom 01.07.2018 - 30.06.2019), werden gemäß Schulgesetz des Landes M-V § 43 Abs. 1 mit Beginn des Schuljahres 2025/2026 vollzeitschulpflichtig.

Diese und die Kinder, deren vorzeitige Aufnahme beantragt wird, sind durch die Erziehungsberechtigten zum Schulbesuch bei der örtlich zuständigen Schule anzumelden. Rückstellungen aus dem Schuljahr 2024/2025 sind erneut anzumelden. Bitte bringen Sie unbedingt die Geburtsurkunde mit.

M. Fojcik
stellv. Schulleiterin

⇒ Kirchliche Nachrichten

⇒ Kirchenregion Stargard

**Vorankündigung Starke Stücke -
Kino in der Helpter Kirche**

Donnerstag 8. Oktober 19.00 Uhr

In den tückischen und sumpfigen Wäldern, die die sogenannte „grüne Grenze“ zwischen Belarus und Polen bilden, sind Geflüchtete aus dem Nahen Osten und Afrika, die versuchen, die Europäische Union zu erreichen, in einer geopolitischen Krise gefangen, die vom belarussischen Diktator Alexander Lukaschenko inszeniert wurde. Um Europa zu provozieren, werden die Geflüchteten durch Propaganda, die ihnen eine einfache Überfahrt in die EU verspricht, an die Grenze gelockt. Die Leben von Julia, einer frisch gebackenen Aktivistin, die ihr bequemes Leben aufgegeben hat, Jan, einem jungen Grenzschutzbeamten, und einer syrischen Familie verflochten sich zu Spielbällen in diesem Krieg im Verborgenen.

Green Border von Agnieszka Holland | Polen, Frankreich, Tschechische Republik und Belgien 2023 |147 min.

H. Posdlich

⇒ Ev.-Luth. Petrus-Kirchengemeinde
Woldegk

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

am 1. September 2023 habe ich meine Arbeit als Gemeinsekretär der Kirchengemeinde Woldegk begonnen. Öffentlichkeitsarbeit, Rechnungswesen, Friedhofsverwaltung, Verwaltung von Bauaufträgen in unseren schönen Kirchen. Ein sehr vielseitiges Aufgabengebiet, welches ich immer noch ein Jahr später mit Stolz und Freude ausübe. Selbstverständlich sind

während meiner Einarbeitung unsere Pastorin Frau Markowsky und Herr Hoffmann an meiner Seite gewesen. Dafür möchte ich mich bei beiden herzlich bedanken.

Ich möchte mich auch bei Pastorin Ruthild Pell-John und bei Pastor Gottfried Zobel bedanken. Während unsere Pastorin in Elternzeit ist, waren und sind die beiden beratend an meiner Seite.

Auch den Kirchenältesten möchte ich ein herzliches Dankeschön für das entgegengebrachte Vertrauen aussprechen.

Ich möchte mich auch bei Ihnen, liebe Mitglieder der Kirchengemeinde bedanken, für die schönen Gespräche vor und nach unseren Gottesdiensten. Es sind immer schöne Begegnungen.

Aktuell suchen wir für unsere Friedhöfe in Schönbeck, Rattey und Canzow sowie Kirchhöfe in Göhren und Voigtsdorf Ehrenamtliche, die bereit sind, die Pflege zu übernehmen. Die Kirchengemeinde unterstützt Sie dabei und zahlt eine Ehrenamtszuschale sowie die Benzinkosten. Wir suchen auch Ehrenamtliche, die sich ihrer Ortskirche annehmen würden. Auch hier unterstützen wir gerne.

Wenn wir gemeinsam Hand in Hand arbeiten, können wir viel für unsere Kirchengemeinde erreichen.

Liebe Grüße Mathias Weichler-Schmeller

Was für ein Abend



Am 16. Juli 2024 kam die Rockband Karussell in unsere St. Petri Kirche Woldegk. Mit 280 Gästen feierten wir die Lieder der Band. Eine Mischung aus neuen und alten Liedern begeisterte die Woldegker. Mit ganz viel Applaus und Jubelrufen wurde die Band begrüßt.

Die Stimmung war einzigartig.

Joe Raschke, Sänger der Band, sagte an dem Abend „ Wenn ein Sachse sich wohl fühlt, fängt er an sächsisch zu sprechen“ und bedankte sich bei den Woldegkern, die unsere Kirche einheizten. Lieder wie: Meine Stadt, Entweder oder, wer die Rose ehrt, frei sei der Mensch und Stark.

Das Beste kam zum Schluss: „Als ich fortging“. Mit den Handys wurde gefilmt und geleuchtet.

Nach dem Konzert bedankte sich die Band bei uns mit den Worten „Danke, dass Ihr uns so ein klasse Publikum organisiert habt“. Auch wir von der Kirchengemeinde schüttelten die Hände und bedankten uns sehr.

Erntefest in Holzendorf

Samstag, 07. September 2024

Uhrzeit? 13:30 Uhr

Ort? Kirche Holzendorf



Erntedank in Woldegk mit Abendmahl

Sonntag, 29. September 2024

Uhrzeit? 10:30 Uhr

Ort? St. Petri Kirche Woldegk

Sie sind herzlich eingeladen!

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 25. August 2024

10:30 Uhr Gottesdienst, St. Petri Kirche Woldegk

Sonntag, 01. September 2024

14:00 Uhr plattdeutscher Gottesdienst, Kirche in Brunn

Samstag, 07. September 2024

13:30 Uhr Erntefest, Kirche Holzendorf

Sonntag, 29. September 2024

10:30 Uhr Erntedank Gottesdienst mit Abendmahl,
St. Petri Kirche Woldegk

Alle aktuellen Termine finden Sie auch auf unsere Internetseite und Kirche-mv.de

Gruppen und Kreise

Termine für die Krabbelgruppe:

Nächste Termine: 05.09.; 19.09.; 10.10. und 30.10.24
donnerstags, 09:30 Uhr - 11:00 Uhr

Kirchengemeindehaus in Woldegk

Weitere Infos bei Pastorin Manuela Markowsky, 0152-34065950
oder über das Büro: 03963-210326

Vorschulkreis

Der Vorschulkreis findet einmal **im Monat an einem Mittwoch von 16 bis 17 Uhr** im Gemeindehaus in Woldegk statt.

Termine: 18.09.2024; 09.10.2024;

Christenlehre

Die Kinder der 1. Klasse werden wie gewohnt um 11:45 Uhr von der Schule abgeholt und nach der Christenlehre zurück gebracht. Allerdings wird das Angebot **14-täglich** statt finden.

Christenlehre 1. Klasse (14-täglich)

Donnerstag von 12:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Termine: 12.09.24; 26.09.24;

Christenlehre 2. und 3. Klasse (14-täglich)

Donnerstag von 13:45 Uhr bis 14:45 Uhr

Termine: 12.09.24; 26.09.24;

Christenlehre 4. und 5. Klasse (14-täglich)

Donnerstag von 15:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Termine: 05.09.24; 19.09.24;**Christenlehre 6. bis 7. Klasse (14-täglich)**

Donnerstag von 16:10 Uhr bis 17:10 Uhr

Termine: 05.09.24; 19.09.24**Die Vertretung für Frau Baier übernimmt
Gemeindepädagogin Frau Annegret Watzke
E-Mail: Annegret.Watzke@elkm.de****Neuer Konfirmandenkurs ab September 2024**

Im September beginnt wieder ein neuer Konfirmandenkurs.

Eingeladen sind alle SchülerInnen, die nun in der 8. Klasse sind. Auch ältere SchülerInnen, die noch nicht konfirmiert sind, sind herzlich eingeladen. Der Kurs findet zusammen mit allen Kirchengemeinden der Region statt. Ein erstes Treffen gibt es am **Samstag, den 21.9.24 von 9 bis 12 Uhr in Woldegk:**

Anmeldungen über das Gemeindebüro (Tel.: 03963-210326) oder bei Pastor Zobel (gottfried.zobel@elkm.de), an den Sie auch gerne Ihre Fragen richten können.

So erreichen Sie uns:**Anschrift der Kirchengemeinde:**Ev.-Luth. Petrus-Kirchengemeinde Woldegk,
Goldberg 1, 17348 Woldegk.

Tel. Büro: 03963210326

E-Mail: woldegk@elkm.de

Mitarbeiterinnen und Ansprechpartner**Pastorin Manuela Markowsky** ist in Elternzeit.**Vertretung übernimmt Pastor Gottfried Zobel**, Tel.: 0162-1930868, E-Mail: gottfried.zobel@elkm.de**Gemeindegesekretär Mathias Weichler-Schmeller**

Tel. Büro 03963-210326

E-Mail: mathias.weichler-schmeller@elkm.de

Büroöffnungszeiten, Goldberg 1:

Montag: 8 - 14:30 Uhr

Dienstag: 8 - 12 Uhr und 13 - 16 Uhr

Mittwoch und Donnerstag: 8 - 14:30 Uhr

Freitag: 8 - 11:30 Uhr u.n.V.

Küsterin St. Petri Woldegk Christine Witt, Tel. 03963-210149**Bibelkreis**Der Bibelkreis trifft sich zz. zweimal **monatlich mittwochs um 9:00 Uhr** im Gemeindehaus in Woldegk.Kontakt: **Gudrun Krause**, Tel.: **039745-20729**.**Zentrale Friedhofsverwaltung Güstrow**

Unsere Friedhöfe (Badresch, Canzow, Golm, Groß Daberkow, Helpf, Holzendorf, Kreckow, Kublank, Lindow, Mildnitz, Neetzka, Pasenow, Rattey, Schönbeck, Schönhausen) werden zentral von Güstrow aus verwaltet. Ansprechpartnerin der Friedhofsverwaltung ist Frau Mandy Brandt (Durchwahl: 03843-4647441).

Unsere Bankverbindung:

Kirchengemeinde Woldegk, IBAN: DE 14 5206 0410 0005 0166 90; BIC GENODEF1EK1

15.09.2024: Gottesdienst am 16. Sonntag nach Trinitatis um 10:30 Uhr in Grauenhagen**22.09.2024: Gottesdienst am 17. Sonntag nach Trinitatis um 9:00 Uhr in Bredenfelde****Handarbeits- und Bastelkreis** im Gemeindehaus Bredenfelde immer dienstags von 14 - 16:00 Uhr.**„Kinder singen - Kirchen klingen“ Projekt zur Arbeit mit Kindern in der Kirchengemeinde Bredenfelde.** Anbieter: Ina Kopperschmidt und Ulrike Meyer**Zielgruppe:** Kinder im Einzugsgebiet im Grundschulalter (ca. 6 - 14 Jahre). Kinder, die nicht zur Kirchengemeinde gehören, sind herzlich willkommen. Die angestrebte Gruppengröße beträgt 10 bis 12 Kinder**Inhalte:** eine kindgerechte Beschäftigung mit der Jahreslosung und den zehn Geboten; eine an den Interessen, Fragen und Bedürfnissen der Kinder orientierte methodische Arbeitsweise (Gesprächskreise, musikalische/szenische/tänzerische/bildliche Umsetzung mit dem Thema; Arbeit am Symbolgehalt der Themen; Kennenlernen der einzelnen Kirchen in der Region; gemeinschaftsfördernde Aktivitäten, wie z.B. gemeinsame kleine Mahlzeiten, auf Wunsch auch eventuell eine thematische Rüstzeit an einem Wochenende**Wichtiger Hinweis:** Wir bieten keine Christenlehre im eigentlichen Sinn an, da wir diese nicht ersetzen können.**Termine:** im September geht es wieder los, immer am Dienstag von 16 - 17:30 Uhr, im vierzehntägigen Rhythmus

Bei Fragen und Interesse melden Sie sich gerne im Gemeindebüro (Telefonnummer 03964-210236)

Der Gemeindechor trifft sich dienstags von 17:30 - 19:00 Uhr im Gemeindehaus Bredenfelde. Wer Lust hat mitzumachen, ist herzlich willkommen.**Die Kleiderkammer** im Pfarrhaus nimmt Ihre Kleiderspende über das Gemeindebüro an: Tel. 03964/210236. Die Öffnungszeiten der Kleiderkammer sind mittwochs 10:00 - 12:00 Uhr und 16:30 - 17:30 Uhr**Sprechzeiten im Gemeindebüro Bredenfelde**

(Tel. 03964 210236) dienstags von 09:00 - 12:00 Uhr und mittwochs 16:30 - 17:30 Uhr

Emailadressen und Telefonnummern**in der Kirchengemeinde Bredenfelde**

- Kirchengemeindebüro Bredenfelde: Liane Kalisch liane.kalisch@elkm.de
- 1. Vorsitzende des KGR: Evelyn Küter: evelyn.kueter@elkm.de
- Pastor Heye Osterwald: 0175 641 37 82, heye.osterwald@elkm.de
- Zentrale Friedhofsverwaltung Güstrow: Heidrun Paul, Tel. 03843 4656134, heidrun.paul@elkm.de

⇒ Ev.-luth. Kirchengemeinde Alt Käbelich**Veranstaltungen und Gottesdienste in der Kirchengemeinde Alt Käbelich-Warlin****Gottesdienste in der Kirchengemeinde Alt Käbelich-Warlin****25.08.2024: Gottesdienst am 13. Sonntag nach Trinitatis um 9:00 Uhr in Alt Käbelich****01.09.2024: Gottesdienst am 14. Sonntag nach Trinitatis um 10:30 Uhr in Neu Käbelich****08.09.2024: Gottesdienst am 15. Sonntag nach Trinitatis um 14:00 Uhr in Alt Käbelich anlässlich der Goldenen Konfirmation der Jahrgänge 1973/74****15.09.2024: Gottesdienst am 16. Sonntag nach Trinitatis um 9:00 Uhr in Cölpin****22.09.2024: Gottesdienst am 17. Sonntag nach Trinitatis um 10:30 Uhr in Neu Käbelich****29.09.2024: Gottesdienst am 18. Sonntag nach Trinitatis um 14:00 Uhr in Alt Käbelich****⇒ Ev.-luth. Kirchengemeinde Bredenfelde****Veranstaltungen und Gottesdienste in der Kirchengemeinde Bredenfelde****Gottesdienste in der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bredenfelde****25.08.2024: Gottesdienst am 13. Sonntag nach Trinitatis um 10:30 Uhr in Bredenfelde****01.09.2024: Gottesdienst am 14. Sonntag nach Trinitatis um 9:00 Uhr in Rehberg****08.09.2024: Gottesdienst am 15. Sonntag nach Trinitatis um 14:00 Uhr in Alt Käbelich**

Frauentreff

mittwochs von 14.00 Uhr bis 16 Uhr

21.08.; 28.08.; 4.09.; 11.09.; 18.09.

Sprechzeiten Gemeindebüro Alt Käbelich-Warlin nach telefonischer Vereinbarung (Telefon Pastor Osterwald 0175 641 37 82)

Emailadressen und Telefonnummern Alt Käbelich/Warlin

- Kirchengemeindebüro Alt Käbelich: alt-kaebelich-warlin@elkm.de (immer erreichbar über Mobiltelefon Pastor Osterwald 0175 6413782)
- 1. Vorsitzender des KGR: Manfred Balzer: 0152 06345923
- Pastor Heye Osterwald: 0175 641 37 82, heye.osterwald@elkm.de
- Zentrale Friedhofsverwaltung Güstrow: Heidrun Paul, Tel. 03843 4656134

⇒ **Vereine & Verbände**

Stammtisch der Vereine Gemeinde Schönbeck, Groß Miltzow, Eichhorst, Brohm, Schönhausen, Voigtsdorf



Veranstaltungstermine im August und September 2024

August	Ort	Veranstalter
24. Erntefest	Schönbeck	Dorfclub Schönbeck
September	Ort	Veranstalter
7. Gemeindefest	Holtzendorf	Gemeinde Groß Miltzow
8. Schlemmerfrühstück,	Pasterhof	Eichhorst
9:00 Uhr		
14. Floh- und Antikmarkt	Neu Schönbeck	Interessengemeinschaft Neu Schönbeck
22. Wildkräutertour und Kochkurs;	Eichhorst	Pasterhof Eichhorst
09:30 - 15:00 Uhr		
28. Drachenfest	Wiese Fuchsberg	Drachenfreunde und Kulturverein Rattey, Förderverein der FFw Schönbeck
	Eichhorst	Pasterhof Eichhorst
29. Wildkräutertour und Kochkurs;		
09:30 - 15:00 Uhr		

Schützenverein Schönhausen - Schießanlage auch mobil auf Anfrage

03.08. Training; 09:30 Uhr Schönhausen Schützenverein
Anfragen oder Nachfragen gerne unter: 0176 8333 98 11

⇒ **Drachenfreunde und Kulturverein Rattey**

Termin zum Vormerken!

Am 28. September ab 11:30 Uhr steigt wieder das Ratteyer Drachenfliegen auf der Wiese am Fuchsberg zwischen Schönbeck und Rattey.

pixabay.com



Am 28. September 2024
steigt das **13. Ratteyer Drachenfliegen**

Los geht's ab 11:30 Uhr
auf der **Ratteyer Wiese am Fuchsberg**

Bei passendem Wetter, fliegen wir bis in die Abendstunden mit leuchtenden Drachen

Für das **leibliche Wohl** wird ab Mittag **Bestens gesorgt**

Wir freuen uns auf Euch mit Euren Drachen!

Drachentaxe 1,- € pro Person

Drachenfreunde und Kulturverein Rattey e.V. & Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Schönbeck

⇒ **Faschingsclub Holzendorf**

Mit dem HFC im **Retroflow** bei der **90er und 2000er TV-Show**

16.11.2024
20:11 Uhr
Einlass ab 19:00 Uhr
Kulturhaus Golm
Friedländer Chaussee 21
17349 Golm

Kartenvorverkauf am 01.11.2024 um 18 Uhr im Haus der Begegnung Holzendorf (Hauptstraße 20, 17349 Holzendorf)

* Wir bitten um Kostümlerung *



775 Jahre Windmühlenstadt Woldegk

1250  2025

Vorfreude ist die schönste Freude



Liebe Bürgerinnen und Bürger von Woldegk, liebe Vereine, die Vorbereitungen für unser großes Jubiläumsjahr 2025 nehmen weiter Gestalt an. Neben dem geplanten Festumzug und dem „Treffen der Vereine“ möchten wir Ihnen nun eine Reihe von Lesungen und Konzerten ankündigen, die das gesamte Jahr über stattfinden werden. Wir möchten Sie dazu aufrufen, Themen und Orte zu finden, um in kleinen oder großen Runden zusammenzukommen. Gestalten wir dieses Jubiläumsjahr gemeinsam und lassen Sie uns die Geschichte und Kultur unserer Stadt lebendig werden!

Ein Jahr voller Lesungen und Konzerte

Lesungen: Auf Spurensuche in unserer Region

Tauchen Sie ein in die Geschichte und Kultur unserer Region mit einer Reihe von Vortragsabenden, die spannende Einblicke in verschiedene historische Themen bieten:

Grauenhagen: Auf den Spuren des Waldglases

Im 18. Jahrhundert wurde in Grauenhagen eine Glashütte errichtet, die für die Herstellung des sogenannten „Waldglases“ bekannt war. Warum Mecklenburg damals ein Zentrum der Glasherstellung war und was es mit dem Waldglas auf sich hat, werden wir in einem Vortragsabend in Grauenhagen erforschen.

Göhren: Gedenkstein für Ulrich-Wilhelm Graf von Schwerin von Schwanefeld

1987 wurde im Schlosspark zu Göhren ein Gedenkstein für den Widerstandskämpfer Ulrich-Wilhelm Graf von Schwerin von Schwanefeld eingeweiht. Erfahren Sie mehr über die Errichtung dieses Denkmals und den Beitrag der Journalistin und Historikerin Annette Leo in einem Vortragsabend im Zollhaus Göhren.

Woldegk: Geschichte der Windmühlen

In Woldegk wurden bis zum Ende des 19. Jahrhunderts etwa sieben Windmühlen errichtet, von denen die meisten noch heute zu besichtigen sind. Warum unsere Stadt ein Zentrum der Getreideverarbeitung war, wird in einer besonderen Veranstaltung beleuchtet. Diese Lesungen sollen nicht nur informieren, sondern auch als Anregung für weitere Interessierte dienen. Greifen Sie Themen aus Büchern, Artikeln oder Theaterstücken auf und schlagen Sie diese vor, um gemeinsam mit anderen eine spannende Reise in die Vergangenheit anzutreten.

Grafiken: stock.adobe.com - Anna Ivanir



Schloss Groß Miltzow
Suche alte Fotos
vom Schloss und den
Nebengebäuden für
historische Recherche!

Zuschriften bitte an:

M. Rohr
Dorfstr. 20
17349 Groß Miltzow

FAHRSCHULE

F&R

Inh.: Jens-Uwe Rzehak
03963 / 21 05 72

Prenzlauer Chaussee 13 · 17348 Woldegk · info@fs-woldegk.de

*Theorie
und Praxis*

- Zweirad
- PKW
- LKW
- Ladekran
- Gefahrgut
- Gabelstapler
- Bus
- Traktor



Qualitätsumzüge zum besten Preis

www. **Umzug-2000.de**
Gillmeister

Neubrandenburger Möbelspedition

weitere Leistungen:

- ✓ Entrümpelung
- ✓ Wohnungsauflösung
- ✓ Küchen- & Möbelmontagen
- ✓ Tresor- & Klaviertransporte
- ✓ Bereitstellung von Lagerflächen
- ✓ bundesweit & international und vieles mehr...

Friedrich-Engels-Ring 1
 17033 Neubrandenburg
 Tel. 0395 4 22 99 99



Der Spezialist für Seniorenzüge
 Full-Service-Umzug und Rundum-Sorglospaket
www.umzug-2000.de



Konzerte: Musik im Zeichen der Geschichte

Wie hätten die Stadt Woldegk und ihre Umgebung vor 775 Jahren ausgesehen? Das herauszufinden, erfordert viel Vorstellungskraft. Wenn wir heute einen Blick in die Vergangenheit werfen könnten, würden wir kaum etwas wiedererkennen, außer vielleicht die St. Petri Kirche, die seit dem 13. Jahrhundert an ihrem ursprünglichen Standort steht.

Diese und andere Kirchen in der Region haben über Jahrhunderte hinweg Stabilität und Sicherheit, Führung, Trost und Inspiration geboten. In einer Welt der Hochgeschwindigkeitstechnologie möchten wir an den unersetzlichen Beitrag dieser Kirchen erinnern. Als Zeichen der Ehre und des Respekts vor der historischen Bedeutung dieser Bauwerke plant die Stadt Woldegk

im Rahmen ihres Jubiläums im Jahr 2025 eine Reihe kultureller Veranstaltungen und Konzerte, die in ausgewählten Kirchen in und um die Stadt stattfinden werden. Weitere Details hierzu werden in den kommenden Monaten bekannt gegeben.



#großartig hören unsichtbare Lautsprecher

Fast unsichtbare Technik verstärkt Sprache, streamt Musik und telefoniert über Lautsprecher vor dem Trommelfell

Thomas Kasan,
 Hörakustiker und Augenoptikermeister
 Wander Optik und Akustik

Jetzt testen:
 Micro-Hörsysteme von
 Wander-Akustik!



PHONAK
 life is on

Die schönste Art zu hören und zu sehen.
WANDER
 Wander-Optik GmbH • Neubrandenburg

3x in NEUBRANDENBURG
 Wolfswinkelstr. 4 • Friedländer Str. 2a • Juri-Gagarin-Ring 24a

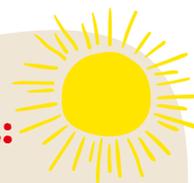
www.wander-optik.de

Praxis für Physiotherapie Larissa Kunz

Bahnhofstraße 15, 17348 Woldegk
 direkt an der B104, B198

Telefon (Fax): 03963/22 19 77 · Mobil: 0162/6 04 17 29
 E-Mail: physiol.kunz@t-online.de



Kontakt:

Elena Eib

MA Kultur Stadt Woldegk

Mobil: 0151 27121473

Karl-Liebknecht-Platz 1, 17348 Woldegk

Tel. 03963 256540

Fax 03963 256565

Mail: kultur@stadt-woldegk.de



Eine besondere Ankündigung

Für das Jubiläumsjahr planen wir im März 2025 in der Nähe der Frühlingswiese die Aktion „775 Bäume für Woldegk pflanzen“. Wir laden besonders Großeltern mit ihren Enkelkindern ein, sich zu melden, damit wir die Teilnehmerzahl für diese Aktion planen können. Auch Jäger und Förster sind herzlich eingeladen, zur Bereicherung dieser Aktion beizutragen.

Ein Aufruf zur Teilnahme

Nutzen Sie die Gelegenheit, sich an diesen Veranstaltungen zu beteiligen, sei es durch eigene kreative Beiträge, Mithilfe bei der Organisation oder einfach durch Ihre Anwesenheit. Gemeinsam machen wir unser Jubiläumsfest zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Auf der vierten Seite unserer monatlichen Darstellung zur Vorbereitung des Woldegker Jubiläums kann sich ein Woldegker Unternehmen mit seinen Produkten, Dienstleistungen oder der Leidenschaft zum Handwerk präsentieren. Die Entstehungsgeschichte eines Woldegker Vereins kann in diesem Zusammenhang ebenfalls dargestellt werden. Bitte kontaktieren Sie uns unter den vorgegebenen Kontaktdaten.



Grafiken: stock.adobe.com - Anna Ivanir



Automobil- u. Lackier GmbH Kießig

Fahrzeuglackierung • Karosseriereparaturen
Spot Repair • Lackaufbereitung

Prenzlauer Chaussee 2 c • 17348 Woldegk

Tel. 03963/210271 • Mobil: 0170/8923741

info@karosserie-lack-kiessig.de • www.karosserie-lack-kiessig.de

Bauelemente Völz spezialisiert auf Fenster und Türen

Gewerbegebiet Mühlengrund
17348 Woldegk

Tel.: (03963) 211-333

Fax: (03963) 211-335



775 Jahre Windmühlenstadt Woldegk

1250  2025

Einladung zur Vorbereitung des Treffens der Vereine"

Liebe Vereinsmitglieder,
wir freuen uns, ankündigen zu können, dass das „Treffen der Vereine“ am 5. Oktober 2024 im Fliedergang stattfinden wird. Dank eurer Unterstützung und aktiven Teilnahme kann dieses Projekt ein großer Erfolg werden. Um dies sicherzustellen, müssen die Vorbereitungen im Voraus geplant werden.

Daher laden wir euch herzlich zur Planungssitzung ein:

- **Datum:** Montag, 16. September 2024
- **Zeit:** 18:00 Uhr
- **Ort:** Amt Woldegk, Haus 2, Konferenzraum

Wir freuen uns auf einen schönen Tag und zahlreiche Teilnehmer!

 <p>78 m² 4 2 2 KERSTIN</p>	 <p>89 m² 2 1 1 EDITH PANORAMA</p>
 <p>100 m² 6 3 1 SEEBLICK I</p>	 <p>100 m² 6 3 1 SEEBLICK II</p>
 <p>145 m² 6 3 2 AGA-SEEROMANTIK</p>	 <p>110 m² 4 2 1 DIANA</p>

URLAUB

für die ganze Familie

Inmitten des traumhaften Landschaftsschutzgebiets der **Mecklenburgischen Seenplatte** befindet sich der wunderschöne Ferienpark Lenz, direkt am Plauer See.

Mit **individuellen Ferienhäusern** bietet er die passende Unterkunft für jeden Anspruch. Für Einzelpersonen und Familien mit 2 bis 4 Personen stehen zahlreiche Ferienwohnungen zur Verfügung, für eine größere Gäste-Anzahl gibt es Häuser für bis zu 12 Personen. Alle Unterkünfte sind hochwertig gestaltet und ausgestattet.

Willkommen in Ihrem Urlaub vom Alltag.

Plauer Seeblick 43
17213 Malchow
Tel. 0152 08529030
urlaub@ferienpark-lenz.de



FERIENPARK LENZ

www.ferienpark-lenz.de

⇒ **Förderverein**
Fachwerkkirche Hildebrandshagen

Festgottesdienst in Hildebrandshagen

Der 3. August 2024 war ein großer Tag für uns in Hildebrandshagen. Am 3. August 2024 feierten wir in Hildebrandshagen mit vielen Gästen einen schönen Festgottesdienst aus Anlass der „444 Jahre Fachwerkkirche Hildebrandshagen“.

Auch der NDR hat eine kurze Sequenz über den Festgottesdienst gesendet. Nach diesem schönen Gottesdienst wurde in der Scheune von Thomas und Michaela Ostermeyer zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Ein langer Festumzug mit Pferdefuhrwerken und vielen schönen alten Traktoren krönte unsere Festveranstaltung. Nach dem Festumzug ging es wieder in die Scheune, wo alle bis in den Morgen feierten. Für die Verpflegung sorgten Freunde aus dem Nachbarort mit einer Gulaschkanone und einer hervorragenden Gulaschsuppe, und die Getränke organisierten Freunde aus dem Dorf.

Es war rundum eine gelungene Veranstaltung. Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Akteuren bedanken, den Pferde- und Ponnykutschenfahrern, den Famulusfreunden mit ihren schön zurechtgemachten alten Traktoren, Herrn Schubbe aus Schapow mit seinem Lanz Bulldok.

Vielen lieben Dank auch an die Familie Ostermeyer, die mit ihren Freunden und Helfern die Scheune super hergerichtet haben.

Nun freuen wir uns auf das Fest zum 775. Jahrestag der Stadt Woldegk.

A. Fröbe



⇒ **Imkerverein**
der Windmühlenstadt Woldegk e. V.

Rückblick zum 24. Tag der offenen Tür am 13.07.2024

Nun ist das 2. Dutzend voll. Der Imkerverein Woldegk und Familie Sump konnten sich auch bei der 24. Auflage des Tages der offenen Tür auf dem Imkere- und Museumshof in Alt Käbelich über sehr viele Besucher aus nah und fern freuen.

Die Gäste erfreuten sich an den Führungen durchs Museum und über den Hof. Für die Honigfans war das Schau-Schleudern das Highlight des Tages. In den Schaukästen konnten die fleißigen Bienen direkt in ihrem Zuhause beobachtet werden. Viele Fachfragen wollten beantwortet werden. Einige wenige trauten sich auch beim „Tapezieren“ eines Bienenkorbes selbst Hand anzulegen. Mit frischem Kuhdung wurden so in alten Zeiten die Strohkörbe wetterfest gemacht. Wie immer fanden das Grillgut, die Schmalzstullen und der Bienenstich reißenden Absatz.

Der Imkerverein Woldegk und die Familie Sump bedanken sich für das rege Interesse an den so wichtigen kleinen Insekten und bei allen, die zum Gelingen dieses Events beitragen haben.

Imkerverein Woldegk und Familie Sump



Viele Interessierte beim „Tapezieren“ eines Bienenkorbes Foto: André Sump

Neue Wege für „Natur im Garten MV“

jetzt als „Natur im Garten MV“ Regional in der LEADER-Region Mecklenburg-Strelitz

Die vielen von Ihnen insbesondere durch die Gartenplakette mit dem Igel bekannte Aktion „Natur im Garten“ in Mecklenburg-Vorpommern hat ihre Arbeit wieder aufgenommen.

Nach langer Unsicherheit, wie es nach dem Auslaufen der landesweiten Förderung durch das Ministerium für Klimaschutz, Landwirtschaft, ländliche Räume und Umwelt M-V im Dezember 2023 weitergehen kann und dank hohem Arbeitseinsatz, steht seit Anfang der Gartensaison fest, dass zumindest in zwei LEADER-Regionen des Landes M-V weiterhin das kostenlose Angebot von „Natur im Garten MV“ aufrechterhalten werden kann.

Das Projekt wird unter anderem für zunächst zwei Jahre in der LEADER-Region Mecklenburg-Strelitz unter dem Titel „Natur im Garten MV“ Regional fortgesetzt. Der Amtsbereich Woldegk gehört somit zu den begünstigten Orten.

Bei der regionalen Projektumsetzung wird zukünftig jeweils eine über das Projekt beschäftigte Regionalkoordinatorin in der Region u.a. die Qualifizierung ehrenamtlich aktiver Botschafter*innen, das Bildungs-/Vortragsangebot, die Verleihung der Gartenplaketten sowie Gartenberatungen für Privatpersonen und Institutionen/Kommunen/Unternehmen, den Aufbau von regionalen Gartengruppen, die Gärtnerstammtische sowie die Teilnahme an Regionalmärkten oder Festveranstaltungen und die Öffentlichkeitsarbeit durchführen bzw. organisieren.

Träger des Projektes bleibt auch weiterhin der Landschaftspflegeverband „Mecklenburger Endmoräne“ e.V. mit Sitz in Neu Schloen.

Wie gewohnt stehen Ihnen für Informationen und Gartenfragen das Gartentelefon (montags von 13 - 17Uhr) unter der 039934-899646 sowie die Website www.natur-im-garten-mv.de mit dem Veranstaltungskalender und vielen weiteren Inhalten zur Verfügung.



Ihre Regionalkoordinatorin für die LEADER-Region Mecklenburg – Strelitz: Madlen Kuhn-Hagemann ist Dipl.-Ing. für Landespflege / Landschaftsarchitektur (FH) und Qualifizierte Spielplatzprüferin mit langjähriger Berufserfahrung in der Objektplanung und im Garten- und Landschaftsbau. In ihrer mehr als 10-jährigen Tätigkeit als Fachberaterin bei „Natur im Garten MV“ ist ihr das Naturgärtnern ins Blut übergegangen. Ihr Wissen und ihre Erfahrungen wendet sie nicht nur im eigenen Selbstversorgergarten an, sondern teilt sie auch gerne mit großen und kleinen Gärtner*innen.

Das Voigtsdorfer Dorffest - Ein gelungener Start in die Sommerferien!

Wettertechnisch zeigte sich uns Klärchen in diesem Jahr wohlgesonnen, sodass schon in der Woche vorher, als die Vorbereitungsarbeiten zum Dorffest begannen, alles problemlos erledigt werden konnte, was erledigt werden musste. Die Grünflächen wurden gemäht, Hecken geschnitten, Rabatten gereinigt und die Straßenränder gesäubert. Viele Einwohner/-innen beteiligten sich - ein herzliches Dankeschön dafür an alle! Die Kreisstraßenmeisterei schaffte es sogar noch, den Splitt von der vorher frisch ausgebesserten Straße zu fegen, sodass sich diesmal unser Dorf wieder von seiner schönsten Seite zeigen konnte.

Als sich am 20. Juli am frühen Nachmittag dann nach und nach die Gäste einfanden, war alles bestens vorbereitet: Nach der Eröffnung durch die neue Bürgermeisterin Ina Krumbholz und ein Mitglied des Vereinsvorstandes fanden Kaffee und Kuchenbuffet - wie immer liebevoll von den Frauen des Dorfes vorbereitet - sofort regen Zuspruch. Im Anschluss an die Kaffeetafel gab es dann gleich die Gelegenheit, ein paar der eben „angefütterten“ Kalorien zu verbrennen:

Die TANZ-Enthusiasten 2.0 führten einen Belgischen Tanz vor, DJ Raül erklärte noch einmal die Schrittfolge, und dann wurde das Publikum aufgefordert, mitzumachen. Alle hatten Spaß und viele waren der Meinung, dass dieser Tanz auf einer größeren Familienfeier mindestens genauso gut ankommen würde, wie die auf solchen Festen sonst gespielte Polonaise ...

Den ganzen Nachmittag gab es Spiele aller Art für Groß und Klein, für die Kinder natürlich auch Preise. Die Springburg war ständig belagert, das Schlauchboot auf dem Dorfteich pausenlos unterwegs. Zwischendurch konnte sich jeder am Grill mit schmackhaften Steaks oder Bratwürsten stärken, auch Pommes wurden kiloweise verspeist. „Tupper-Jutta“ aus Pasewalk hatte zahlreiche Käufer und der Flohmarkt, den unser Verein betreute, fand auch guten Zuspruch und brachte uns einiges an Geld für weitere Modernisierungsarbeiten am Kulturhaus ein.

DJ Raül, der mit seinen Mannen schon den ganzen Nachmittag lang für musikalische „Hintergrund“-Unterhaltung gesorgt hatte, lief dann beim **Tanz im Mondschein** zur Höchstform auf: Die Bässe waren bestimmt bis Schönhausen zu hören und das tanzfreudige Publikum konnte sich auf dem Festplatz bei toller Party-Beleuchtung so richtig austoben. Musikwünsche aller Art wurden erfüllt, sodass für jeden Geschmack etwas dabei war und alle ihren Spaß hatten. Zwischendurch konnte man sich am Bierwagen mit unterschiedlichsten kühlen Getränken erfrischen - jeder kam auf seine Kosten. Und als die Party morgens um zwei Uhr zu Ende war, gab es wohl kaum jemanden, dem sie nicht gefallen hat.

Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle noch einmal **Allen**, die zum Gelingen dieses Festes - sowohl in der Vorbereitung, als auch bei der Durchführung - beigetragen haben! Mit einer solch aktiven Beteiligung konnte es nur eine tolle Party werden! Dankeschön auch an den Rattayer Drachenfreunde- und Kulturverein e.V. für die Unterstützung mit Biertischgarnituren und Hüpfburg! Wir freuen uns immer wieder, dass die Zusammenarbeit mit dem „Nachbarverein“ so wunderbar klappt!

Isolde Deutschmann,
 Schriftführerin des Voigtsdorfer Rettungstrupps e.V.







⇒ Wasser- & Bodenverband „Landgraben“ Friedland

Ausschreibung

Der Vorstand des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“ in Friedland schreibt folgende Stelle zum 01.08.2025, mit der Einstellung zur Einarbeitung zum 01.02.2025, aus.



Geschäftsführer (m/w/d)

Die Stellenbeschreibung mit den Aufgaben und den persönlichen Voraussetzungen ist auf der Homepage des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“, www.wbv-landgraben.de, unter der Rubrik „Aktuelles“ einzusehen.

Die Bewerbungsunterlagen sind bis zum 15.09.2024 beim Wasser- und Bodenverband „Landgraben“, Salower Straße 39, 17098 Friedland einzureichen.


Joachim Jünger
Verbandsvorsteher

⇒ Sportnachrichten

⇒ Fußball Woldegk

Sportnachrichten SG Mühlenwind Woldegk

Mit Beginn des Schulalltags starten die Woldegker Fußballer pünktlich in die nächste Saison 2024/25. Das runde Leder bestimmt seit geraumer Zeit wieder das Geschehen auf dem Sportplatz. Die Vorbereitungen sind im vollen Gange. Mühlenwind Woldegk ist mit zwei Senioren-Teams und fünf Nachwuchs-Teams am Start. Unsere 1. Männermannschaft, auch in diesem Jahr mit dem eigenen Nachwuchs verstärkt, muss sich in der Kreisoberliga wiederum behaupten mit all den bekannten Teams der letzten Saison. Ziel sollte es sein, unter den ersten drei Plätzen am Ende zu landen. Dabei wünschen wir dem Trainerteam, St. Lange und Ch. Sehlke eine glückliche Hand und gutes Gelingen. Auch das 2. Team der Woldegker Männer wird in diesem Jahr wieder angreifen und in der Kreisliga sich den Herausforderungen stellen. Dabei heißt es auch hier, den einen oder anderen jungen Nachwuchsspieler der SG Mühlenwind zu integrieren. Im Nachwuchsbereich läuft es nach wie vor sehr gut. Mit fünf Teams sind wir in unserem Landkreis gut aufgestellt. Neben dem Spielbetrieb wird unter anderem auch in zwei weiteren Trainingsgruppen trainiert. Das sind zum einen die Kleinsten Kicker, im Alter von 5-6 Jahren (Bambinis) und die Mädels der Mühlenstadt. Trainiert und bespaßt werden die Lütten jeden Montag und Mittwoch unter Leitung M. Fischer. Insgesamt werden nach den Schulferien wieder alle Nachwuchsteams ins Spielgeschehen eingreifen und auf Torejagd gehen. Unsere Mühlenwindkicker sind im gesamten Großkreis Mecklenburgische Seenplatte unterwegs und stellen sich den Herausforderungen und das machen sie sehr gut! Hier und an dieser Stelle bedankt sich der Verein bei allen Mitgliedern, Offiziellen, Eltern, Fans und Sponsoren der Stadt Woldegk und Umgebung für den allzeit reibungslosen Ablauf des Vereinsleben. Beispielgebend dafür ist die kürzlich überreichte Geldspende im Wert von 400,00 EURO vom Getränkeland Woldegk. Auf Initiative von Louisa W. und dem Verkaufsteam Jacqueline, Carmen und Sabrina wurde im Rahmen einer Tombola der Obolus eingespielt. Vielen Dank dafür! Weiter sponserte dem scheidenden B-Team die FA. Andre Köhler schicke Überziehpullover. Auch hier unser Dankeschön! Um auch weiterhin den Fußball in der Windmühlenstadt zu verbreiten, besteht jederzeit die Möglichkeit von Schnuppertrainings aller Altersklassen.



Bist Du bereit? Dann mach mit! Wir suchen Verstärkung! Ob Mädels oder Jungs, einfach vorbei schauen auf dem Sportplatz in der Jägerstraße und sich begeistern lassen. Wochentags wird ab 17:00 Uhr trainiert u. die jeweiligen Verantwortlichen stehen mit Rat und Tat zur Verfügung. Auch möchten wir hiermit gleichzeitig die Gelegenheit nutzen, für das Ehrenamt im Verein zu werben. Trainer, Betreuer, Schiedsrichter oder Offizielle. Hast Du Interesse? Dann melde Dich! In diesem Sinne – Sport frei!

Andreas Pfeiffer

⇒ Heimatliches

In alten Zeitungen geblättert, Teil VII

Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Woldegker Landboten,

der 775. Geburtstag Woldegks im kommenden Jahr soll Anlass sein, in alten Zeitungsartikeln zu stöbern, die sich mit Ereignissen der über 700-jährigen Stadtgeschichte befassen. Im heutigen Landboten ist es ein Artikel der Regionalzeitung „Freie Erde“ vom 30. November 1985, in dem es um das Stadtwappen und die damalige erste Verwaltung sowie die Rechtsprechung in der Stadt geht. In mehreren Fortsetzungen bis ins Jahr 1986 wurde auf der Kreisseite der „Freien Erde“ anhand ausgewählter Themen über die Geschichte Woldegks berichtet. Alle diese Artikel beruhen auf dem Manuskript der Woldegker Chronik des Bauunternehmers und Heimatforschers Hermann Schübler (1873 - 1966), die in den Jahren 2000 und 2003 im Verlag Steffen, Friedland, als „Woldegk. Stadt der Windmühlen“, Teil 1 und 2, in Buchform erschien. Der Wortlaut des Artikels ist in kursiver Schrift und in damaliger Rechtschreibung wiedergegeben. Im Anschluss werden in Fußnoten [...] einige Aussagen des Artikels näher erläutert. Die verschiedenen eingefügten Darstellungen des Woldegker Stadtwappens sind bis auf das von 1559 nicht dem Artikel entnommen.

„Eines der schönsten Wappen für ‚Waldecke‘

Der Name unserer Stadt tritt zum ersten Mal am 9. Juli 1271 in einer zu Stargard ausgestellten Urkunde in Erscheinung. Unter den Zeugen dieser Urkunde (MUB Nr. 1232) [1] wird genannt: dominus Arnoldus plebanus de Woldegge, also der Kirchenherr von Woldegk (namens Arnold, V. G.). Die Schreibweise des Namens der Stadt war lange Zeit nicht einheitlich. Sie richtete sich jeweils nach dem Sprachgebrauch sowie der Herkunft und dem Ohr des Schreibers, der zumeist ein Geistlicher aus anderer Gegend war. So kommen nebeneinander vor: Woldecke 1293, Wolteke 1285, Woldecke 1304, Woldeke, Woldegk und Woldegge 1316 usw. Die heutige Schreibweise setzte sich erst anfangs des 18. Jahrhunderts durch. Der Name ‚Woldegk‘ ist die niederdeutsche Bezeichnung für Waldecke [2]. Dieses kommt auch im Stadtwappen zum Ausdruck. Das älteste auf uns gekommene Stadtwappen zeigt ein Wachssiegel, das an der von der Stadt Woldecke 1307, den 5. August, ausgestellten Urkunde (MUB Band V, Nr. 3177) hängt und leider stark beschädigt ist.



Beschädigtes Siegel einer Urkunde vom 5.8.1307 mit Fragmenten des Woldegker Stadtwappens /Mecklenburgisches Urkundenbuch (MUB), Band V, Nr. 3177, S. 350/

Ein besser erhaltenes und gut ausgeführtes Siegel ist das vom Jahre 1559.

Wappen des Ratssiegels an einem Schreiben des Bürgermeisters und der ‚Rathmanne‘ der Stadt Woldegk vom 23. Februar 1559 (im Staatsarchiv Schwerin, heute Landeshauptarchiv Schwerin), Repro nach Hermann Schübler

Beide Siegel zeigen als Wappen einen bewurzelten, gegabelten Baum, den man als eine Eiche erkennen will, dessen Gabelung, also ‚Ecke‘, einen Schild [3] mit dem brandenburgischen Adler, dem Hoheitszeichen der Stadtgründer, der askanischen Markgrafen [4], umfaßt. Das Wappen ist wie allgemein anerkannt eines der schönsten von allen Mecklenburger Städten. Es bringt die Gründung der Stadt ‚aus wilder Wurzel‘, dem ‚Wald‘ und der ‚Ecke‘ zum Ausdruck. In späterer Zeit hat man den kleinen Schild aufgelöst und nur den Adler belassen. Farbiger dargestellt wird das Stadtwappen als silberner Schild mit grünem Baum und rotem Adler.



Schöne Version des Stadtwappens von Herrn Wolfgang Lange (†), Woldegk /Festschrift 700 Jahre Woldegk. Stadt der Windmühlen, letzte Umschlagseite, 1950/



Ältere, abgewandelte Wappendarstellung / Festschrift anlässlich der 750-Jahr-Feier in Woldegk, Stadt der Windmühlen, S. 25/

(Farbiges Stadtwappen siehe im Woldegker Landboten 6 / 2024, S. 41.)



Die erste Verwaltung der Stadt

Neun Ratmänner (bzw. Ratsmänner, V. G.) bildeten den Rat der Stadt, der für ihre Sicherheit, Wahrnehmung des ihr verliehenen Besitzes und der Gerechtsame (veraltet für Recht, Vorrecht, V. G.) und das Fortkommen der Bewohner zu sorgen hatte. Ihm unterstand die Annahme der Bürger und Unterbeamten, die Aufsicht über die richtige Bewirtschaftung der Äcker, über Handwerk und Gewerbe. Zur Durchführung all dieser Arbeiten hatte sich der Rat in verschiedene Ämter aufgeteilt, deren Umsetzung am Tage der Heiligen Drei Könige (6. Januar) stattfand. Die ersten Ratmänner werden aus der Mitte der Bürgerschaft gewählt worden sein, doch fernerhin ergänzte sich der Rat selbst und möglichst durch Angehörige der gleichen Familie des ausgeschiedenen Ratmannes. Die Wahl erfolgte auf Lebenszeit. Auf diese Art entstanden die sogenannten ratsfähigen Geschlechter. Ihren bürgerlichen Beruf übten die Ratmänner auch weiterhin neben dem öffentlichen Amte aus. Die Hauptaufgaben des Stadtschulzen waren die Oberaufsicht über die von dem Rat zum Schutze und der Verteidigung der Stadt zu treffenden Maßnahmen und die Rechtspflege, die er zusammen mit Schöffen ausübte ‚De rechte Dag‘ (der Gerichtstag, V. G.) wurde je nach Bedarf an einem Dienstag in aller Öffentlichkeit vor dem Ratshause unter dem Vorsitz des Stadtschulzen abgehalten. Im ‚Hegedinge‘ (abgeleitet vom Thing, der germanischen Volks- oder Gerichtsversammlung, V. G.) fällt er bei Strafsachen ‚myth by drug aller Bävren scheppen - na vth vyß sunvne des brandenborgschen recht‘ (so heißt es 1512 im Schöffenbuch) (mit Beitrag aller sieben Schöffen - unter Berücksichtigung des brandenburgischen Rechts, V. G.) das Urteil [5].“

[1] MUB – Mecklenburgisches Urkundenbuch, enthält die Texte aller überlieferten schriftlichen Quellen zur Geschichte Mecklenburgs vom Zeitpunkt der ersten Überlieferungen bis zum Ende des 14. Jahrhunderts.

[2] Zur Zeit der Stadtgründung im 13. Jahrhundert bedeckte ein zusammenhängender Waldkomplex größere Flächen des damaligen Landes Stargard, dem in etwa späteren Mecklenburg-Strelitz. Man nimmt an, dass diesem „Wohld“ (früher im Niederdeutschen für ein beträchtliches Waldstück) Woldegk als „Waldecke“ seinen Namen zu verdanken hat.

[3] Ein - wie im Wappen dargestellter - Schild als Schutzwaffe ist männlich, daher ... einen Schild ...; Schild als ein Erkennungszeichen dagegen ist sächlich, in diesem Fall hätte es ... ein Schild ... heißen müssen.

[4] Askanier, askanisch - Angehörige eines alten Fürstengeschlechts, herrschten u. a. im damaligen Land Brandenburg.

[5] Die Vollziehung des Urteils war Sache des Stadtschulzen, dem in seiner gleichzeitigen Funktion als Stadtrichter ein Drittel eines eventuellen Strafgeldes zustand. Die anderen zwei Drittel kassierte der Landesherr.

Volker Godenschwege

De Frälänner Schnack mit Fruu Heckt

18. Junimaand 2024, Fräland: An dissen Dag schnackte Uwe Schmidt mit de ehemaligen Stadtpräsidentin Fruu Heckt oewer Vergangenheit un Tokunft von dat lütte Städtchen Fräland. Dat besünnere Amt hett se oewrigens mit väl Hartblood nau 15 Jahren bewältigt - À la bonne heure! Fruu Heckt vertellte, dat se ut Sadelkow stammte un all as jungsches Mäken Plattt rädt hett mit se ehren Öllern & Verwandten. Soans müßte se later in de School ierst mal dat Hochdüütsche annähmen üm mit denn` Ünnericht kloor to kamen! As Chemielihrerin hett se ehren Ünnericht intressant un locker gestaltet. So kann ick mi noch erinnern, dat se eenen güllen Ring in Soltsüür schmäten hett un to eenen Schöler up Platt seggt hett: „Nimm de Hänn hoch un spääl di nich an de Kneel!“ Dorto paßt ok de Hochdüütsche Sinnspröök: „Chemie ist das was knallt un stinkt – Physik ist das was nie gelingt!“ De Schnack güng wieder oewer Rööbenvertrecken up de Feller, Klasseforhten nah Strolsund, Turnerie mit Lihrer Köhn un intressante Kinobesöke. Een bäten nahdenklich zeigte sich Fruu Heckt oewer de jetzige Schooltiet mit all ehren groten Problemen (Lihremangel, Stunnenutfall usw.). Uterdem nimmt de Einsamkeit bie denn` ollen Frälänner Lihrern to, wiel all väl von ehr storben sünd. Ok an de Fieerie to`n 1.Mai in de DDR-Tiet mit een roden Nelke in`n Knopplock un orrigen Ümtrunk nah de Marschiererie erinnerte sich de emsige Plattschnackerin. Wiederhen an denn` Dod von ehren Kollegen Alfred Richter, dee giern eenen drunken harr, erinnerte sich Fruu Heckt. Een besünnertes Ereignis wier de Fieer to denn` föftigsten Gebuurdsdag von Margarete Müller, Kotelow. Dor wieren dunn ok Schölers mit Blauhemden mit bie. Oewrigens hemm` woll all ehr Lihrerkollegen ünnerenanner Platt schnackt – in de jetzigen Tiet is sowat Schönes jo undenkbar! Middewiel räden jo kuum noch de öllsten Frälänner Platt, üm ehre Enkeln un anner jungschen Maekelnborger to schonen; dat is oewer nau verkiht – soans ward dat Nedderdüütsche in Tokunft utstarben!
Bie`n Schwemmünnericht hett de plietsche Lihrerin nau upschräben weck Mäken ehre Daag harren un hett sich somit nich een Woch later oewerlisten laten üm wedder befriet to warden!
Fazit: Dat wier so`n richtig schönen Frälänner Schnack!

Uwe Schmidt, Niegenbramborg



Illustration: Uwe Gloede, Maler und Zeichner, Insel Poel

⇒ **Sonstige Informationen**

Faszinierende Gesteins- und Fossilienausstellung in der Helpter Kirche

Bis September 2024 lädt die Helpter Kirche zu einer kleinen, aber feinen Gesteins- und Fossilienausstellung ein, präsentiert von der Sammlergruppe des Geowissenschaftlichen Vereins Neubrandenburg e.V.

Freuen Sie sich auf eine beeindruckende Sammlung von Fossilien aus Mecklenburg-Vorpommern und Geschiebe, die von den Eiszeit-Gletschern aus Skandinavien, dem Baltikum oder dem Boden der Ostsee zu uns transportiert wurden. Doch das ist noch nicht alles: Bewundern Sie auch die außergewöhnlichen Fossilien, die die engagierten Sammler von ihren spannenden Exkursionen nach Gotland und Dänemark mitgebracht haben.

Diese Ausstellung ist mehr als nur eine Sammlung von Steinen und Fossilien. Sie lädt dazu ein, die Freude am Erkunden unserer „steinreichen Heimat“ mit Gleichgesinnten zu erleben und zu teilen. Erfahren Sie, wie das „Steine-Sammeln“ den Blick für die Zusammenhänge in der Natur und die Zeiträume der Erdgeschichte schärfen kann.

Ein Besuch in der Helpter Kirche lohnt sich – lassen Sie sich von der faszinierenden Welt der Steine begeistern!

Die Ausstellung ist am Wochenende zugänglich nach Anfrage unter Tel. 01520-3597049.



Anzeigenteil

Müritz-Tierklinik
 Dr. med. vet. Holger Nietz
 - Fachtierarzt für Kleintiere - Mit Katzenhotel!

Tierarztpraxis Röbel
 Mirower Straße 34
 17207 Röbel
 ☎ 039931 59146

Mo. 11-12 Uhr
 16-18 Uhr
 Di., Do. 16-18 Uhr
 Mi. 11-13 Uhr
 Fr. 13-15 Uhr

Kleintierklinik Waren
 Goethestraße 52
 17192 Waren
 ☎ 03991 664626

Mo.-Fr. 10-12 Uhr
 16-19 Uhr
 Sa. + So. + Feiertag
 nur nach telefonischer Anmeldung

Tierarztpraxis Malchow
 Güstrower Straße 68
 17213 Malchow
 ☎ 039932 809510

Mo. 16-18 Uhr
 Di. OP-Tag
 Mi. 16-18 Uhr
 Do. 11-12 Uhr
 Fr. 11-12 Uhr

Online Terminvereinbarung

JOBS IN IHRER REGION

JAVA
C++

Weitere
Stellen
finden Sie
online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Anzeigenteil

BKS Baumaschinen- und Kraftfahrzeugservice GmbH

Wir suchen für unsere markenfreie Nutzfahrzeugwerkstatt in Neubrandenburg einen

Kfz-/Bau-/Landmaschinen - Mechatroniker (m/w/d)

zur sofortigen oder späteren Festanstellung.

- Voraussetzung:
- abgeschlossene Berufsausbildung
 - Einsatzbereitschaft und Motivation
 - Spaß am reparieren
 - Selbstständiges Arbeiten

- Wir bieten:
- unbefristeten Arbeitsvertrag
 - entsprechende Vergütung
 - kleines Werkstattteam
 - personelle Weiterbildung
 - technische Schulungen

Bewerbungen an:
BKS Baumaschinen- und Kraftfahrzeugservice GmbH
 Warliner Str. 19, 17034 Neubrandenburg
 bks@bksnb.de

Immer öfter ohne Anzug und Krawatte

(djd). In der Bankenbranche sind im digitalen Wandel viele neue Chancen für Berufsstarter und für Quereinsteiger entstanden. Neben der klassischen Ausbildung zur Bankkauffrau oder zum Bankkaufmann bieten die Volksbanken und Raiffeisenbanken beispielsweise auch Ausbildungen in IT-Berufen, im Dialogmarketing oder im E-Commerce an. Hinzu kommen verschiedene Varianten des dualen Studiums. Dr. Stephan Weingarz, Leiter Personalmanagement beim Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (BVR), weist auf das hohe Maß an Eigenverantwortung, die flachen Hierarchien und aufgrund der regionalen Ausrichtung der Genossenschaftsbanken den engen Draht zu den Kunden hin: "Dazu kommt ein starkes Gemeinschaftsgefühl durch

die genossenschaftlichen Werte, auch im beruflichen Miteinander."

Wasser- und Bodenverband „Landgraben“

-Körperschaft des öffentlichen Rechts-
 -Der Vorstand-



Der Vorstand des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“ in Friedland schreibt folgende Stelle zum **01.08.2025**, mit der Einstellung zur Einarbeitung zum **01.02.2025**, aus.

Geschäftsführer (m/w/d)

Die Stellenbeschreibung mit den Aufgaben und den persönlichen Voraussetzungen ist auf der Homepage des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“, www.wbv-landgraben.de, unter der Rubrik „Aktuelles“ einzusehen.

Die Bewerbungsunterlagen sind bis zum 15.09.2024 beim Wasser- und Bodenverband „Landgraben“, Salower Straße 39, 17098 Friedland einzureichen.

Joachim Jünger (Verbandsvorsteher)

Wasser- und Bodenverband „Landgraben“
 Salower Str. 39 · 17098 Friedland · ☎ (039601) 21405 · ✉ wbv-friedland@wbv-mv.de



Verstärke unser Pflegeteam und starte Deine Ausbildung 2024 bei uns!

Wir bilden in unseren ambulanten sowie stationären Einrichtungen in Woldegk und Neustrelitz aus

Pflegefachkraft (m/w/d) 3 J.

Altenpflegehelfer (m/w/d) 1,5 J.

Unsere Vorteile wie sehr gute Bezahlung, Sonderurlaub und weitere Benefits findest Du auf www.awo-mst.de.



Deine Bewerbung richtest Du an:

AWO Mecklenburg-Strelitz gGmbH
 Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 12a, 17235 Neustrelitz
 Tel.: 03981-253810 • Mail: info@awo-mst.de

BEWERBEN SIE SICH JETZT!



WIR LASSEN NUR
DIE HAND LOS,
NICHT DEN

Menschen."

Trauer- ANZEIGEN

Annahmestelle

Wir nehmen Ihre
Traueranzeigen und
Danksagungen gern
entgegen.

Ihr
**Bestattungshaus
Podgorny**

Fritz-Reuter-Str. 22
17348 Woldegk

Tel. 0 39 63/2 59 00

Trauer- ANZEIGEN

Annahmestelle

Wir nehmen Ihre
Traueranzeigen und
Danksagungen gern
entgegen.

Ihr Bestattungshaus
Filinski

Riemannstr. 48 a
17098 Friedland

Tel. 039601/2900

seit 1996
Bestattungen Lehmann
„würdevoll und einfühlsam“



(03963)
21 28 10



**Anne
Desombre**

Burgtorstraße 16 · 17348 Woldegk

*Es ist schwer,
einen lieben Menschen
zu verlieren,
aber es tut gut,
zu erfahren,
wie viele ihn
gern hatten.*



Herzlichen Dank

für eine stumme Umarmung,
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für das tröstende Wort,
gesprochen oder geschrieben,
für alle Zeichen der Liebe und Verbundenheit,
für Blumen und Geldspenden.

Achim Querengässer

* 04.03.1941 † 14.07.2024

Danke allen Verwandten, Nachbarn, ehemaligen
Arbeitskollegen, Frau Dr. Bremer und ihrem Team,
dem DRK-Pflegedienst in Woldegk für die hilfreiche
Unterstützung sowie dem Bestattungshaus Podgorny,
insbesondere Michaela Schneider für die tröstenden
Worte in der schweren Zeit des Abschiednehmens.

In stiller Trauer
Christa Querengässer

Woldegk, im August 2024





MIT DEM TOD EINES
geliebten
Menschen

VERLIERT MAN VIELES,
NIEMALS ABER DIE
GEMEINSAM VERBRACHTE ZEIT.“



„Es wird nie der richtige Tag sein, es wird nie der richtige Zeitpunkt sein. Es wird nie alles gesagt sein und es wird immer zu früh sein. Und doch wird irgendwann der Moment kommen, in dem wir schweren Herzens eine Hand loslassen müssen, ohne einen richtigen Abschied nehmen zu können. Jedoch lassen wir nie den Menschen daran los, denn mit seinen hinterlassenen Spuren bleibt er für immer im Herzen.“ Jeder Einzelne weiß, wie schwer es ist, von einer geliebten Person Abschied zu nehmen. Und jeder Einzelne weiß ebenso, wie schwierig es ist, die passenden Worte für das Lebewohl zu finden. Gerne berät Sie LINUS WITTICH zu Ihrer persönlichen Beileidsbekundung.



Für die erwiesene Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen zum Abschied unserer lieben Mutti

Ruth Zepernick

möchten wir auf diesem Wege allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten unseren Dank aussprechen.

Ein besonderer Dank gilt

dem Herrn Dipl.-Med. Axel Lichteblau
dem SAPV-Team Uecker Randow „Haff Net“
dem Hospiz „Vergissmeinnicht“ Eggesin
dem Bestattungshaus Sandra Filinski
der Rednerin Veronika Schaldach
dem Seniorenclub Voigtsdorf

Im Namen aller Angehörigen

Marion und Detlef Penseler

Voigtsdorf, im Juli 2024

Dem Herzen so nah, dem Leben so fern.

Hans-Jürgen Runge

* 16.10.1959 † 30.06.2024

Die Erinnerung an dich soll uns für immer ein Geschenk sein, das wir mit uns tragen und unser Herz in Liebe erleuchten lässt.

Vielen Dank für die herzliche Anteilnahme, die einfühlsamen Worte, angebotene Hilfe und die vielen Aufmerksamkeiten, welche uns in dieser schweren Zeit halfen und Trost schenkten.

Im Namen aller Angehörigen
Ilona Runge und Kinder

Woldegk, im Juli 2024



Herzlichen Dank
sagen wir allen, die um unseren
lieben Vater, Opa und Uropa

Martin Henke

trauern und uns ihre Anteilnahme
in so liebevoller und vielfältiger Weise
zum Ausdruck brachten sowie allen,
die ihm auf seinem letzten Weg
begleitet haben.

Ein besonderer Dank gilt
seiner Hausärztin Frau Dr. Bremer,
dem Pflegeheim in Woldegk,
der Rednerin Karola Hagen sowie
dem Bestattungshaus Podgorny,
insbesondere Michaela Schneider.

In stiller Trauer
Sybille und Thomas

Woldegk, im Juli 2024

Exklusive Hotel-Angebote – jetzt buchen!

Weitere **Eigenreisen** finden Sie hier:



Mecklenburgische Seenplatte ********* Seehotel Fleesensee in Göhren-Lebbin

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen ✓ **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ **Wellnessbereich** mit Hallenbad und Saunabereich
- ✓ Leihbademantel und Slipper
- ✓ **20 € Massagegutschein** pro Vollzahler
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

3 Tage • Halbpension

ab € **189,-** p.P.

Reise-Code: **sego**

Termine **2025** buchbar

Termine & Preise in €/Person im DZ Landseite

Saison	Anreise	täglich			
		Nächte	2	3	5
1	01.10. - 20.12.24		189	269	439
2	27.08. - 30.09.24		219 statt 259	333 statt 389	539 statt 629

Preise ggf. zzgl. Wochenendzuschlag. **Einzelzimmerzuschlag: 30 €/Nacht**
Kurtaxe: ca. 2 € pro Person/Nacht

% Sommer-Special:
Sparen Sie bis zu 90 € in Saison 2



Polnische Ostsee ******** Hotel Polaris in Swinemünde

Für Sie inklusive:

- ✓ 5/7 Übernachtungen ✓ **Halbpension**
- ✓ Nutzung des Hallenbads ✓ **1 x Nutzung der Salzgrotte**
- ✓ **2 Kuranwendungen** pro Vollzahler/Tag (MO-FR)
- ✓ 1 x Ärztliche Untersuchung p. Vollzahler ✓ WLAN ✓ u. v. m.

6 Tage • Halbpension

ab € **239,-** p.P.

Reise-Code: **posw**

Vollpension zubuchbar

Termine & Preise in €/Person im DZ Polaris 3

Saison	Anreise	täglich		
		Nächte	5	7
	24.11. - 18.12.24		239	309
	20.10. - 23.11.24		259	339
	30.09. - 19.10.24		289	389
	08.09. - 29.09.24		379	479
	19.12. - 21.12.24		429	589
	27.08. - 07.09.24		469	619

Einzelzimmer auf Anfrage buchbar. **Kurtaxe:** ca. 1,55 € p. P./Nacht

Termine **2025** buchbar



Dresden ******** Hotel Amadeus in Dresden

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/4 Übernachtungen ✓ **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Stadtplan und Informationen über die Region
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

3 Tage • Halbpension

ab € **109,-** p.P.

Reise-Code: **amdr**

Termine & Preise in €/Person im DZ/EZ

Saison	Anreise	täglich			
		Nächte	2	3	4
1	01.11. - 23.11.24		109	149	149 statt 199
2	01.10. - 31.10.24		119	179	179 statt 239
3	27.08. - 30.09.24, 24.11. - 28.12.24		129	189	229

Kein Einzelzimmerzuschlag!
Bettensteuer: ca. 6 % des Übernachtungspreises

% Preisaktion in Saison 1 + 2:
4 Nächte bleiben, nur 3 Nächte zahlen



Beratung & Buchung unter **0261-293519616** Mo. - Fr. 8-19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10-19 Uhr



Online buchen auf **ReisenAKTUELL.COM** und in Ihrem Reisebüro

ReisenAKTUELL.COM
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf reisenaktuell.com. Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen. **Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz**

Kennen Sie schon Ihren neuen Arbeitgeber LINUS WITTICH?



über 1.000 Mitarbeiter



über 1.000 verschiedene
Amts- und Mitteilungsblätter



12 Verlags- und
Druckstandorte in
Deutschland und Österreich



große
Produktvielfalt
print & digital



Erfahrung aus über
60 Jahren Tradition



ca. 5,8 Mio.
Haushalte



Für unseren Standort in Sietow suchen wir ab sofort eine*n

■ Mitarbeiter*in (m/w/d) für unser Redaktionsteam

Ihre Aufgaben

- Verarbeitung von eingereichten Artikeln
- Abstimmung mit Verwaltungen und Kunden
- Administrative Aufgaben, wie z. B. Erstellung des Redaktionsplans
- Schulung von Redaktionsmitarbeitern und Kunden

Ihr Profil

- Selbstständige Arbeitsweise, Kommunikations- und Teamfähigkeit sowie gute Deutschkenntnisse
- Sicheres und freundliches Auftreten mit Kunden
- Sicheres Arbeiten mit MS-Office
- Gültiger Führerschein der Klasse B (PKW)

■ Verkaufstalent (m/w/d) zur Unterstützung unseres Teams im Innen- & Außendienst

Ihre Aufgaben

- Verkauf von Anzeigen, Medialeistungen und crossmedialer Produkte
- Betreuung des bestehenden Kundenstammes sowie Neukundenakquise
- Terminvereinbarung für unser Verkaufsteam im Außendienst
- Angebotserstellung per E-Mail

Ihr Profil

- Sehr guter sprachlicher Ausdruck (deutsch)
- Sie verfügen bereits über Berufserfahrung im telefonischen Verkauf oder haben eine große Leidenschaft für den Vertrieb – auch motivierte Quereinsteiger sind herzlich willkommen
- Motivation, Überzeugungs- und Kommunikationsstärke
- Offenheit, Neugierde und Spaß am Erfolg

Werden Sie Teil unseres Teams!

Wir freuen uns darauf, Sie in einem persönlichen Gespräch kennenzulernen.
Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an

LINUS WITTICH Medien KG

z. Hd. Herrn Groß | Röbeler Straße 9 | 17209 Sietow
Tel. 039931 579-0 | bewerbung@wittich-sietow.de

www.wittich-sietow.de

TRAUMREISEN – NAMIBIA & SÜDAFRIKA

mit FLY & HELP Schulbesuch



Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

NAMIBIA

p. P. ab
2.599 €

im DZ vom 26.3.-7.4.2025
13-tägig inkl. Flug
und Rundreise

*Erleben Sie die Vielfalt
der Natur Namibias!*

1.+ 2. Tag: Anreise – Windhoek; 3. Tag: Windhoek;
4. Tag: Windhoek – Sossusvlei; 5. Tag: Sossusvlei &
Sesriem Canyon; 6. Tag: Namibwüste – Swakopmund;
7. Tag: Swakopmund; 8. Tag: Swakopmund – Etosha
Region; 9. Tag: Etosha Nationalpark; 10. Tag: Etosha
Region – FLY & HELP Schulbesuch – Midgard Country
Estate; 11. Tag: Midgard Country Estate; 12. + 13. Tag:
Abreise und Ankunft in Deutschland.

Inklusivleistungen u. A.

- Linienflug von Frankfurt nach Windhoek und zurück
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf mit deutschsprachiger Reiseleitung
- 10 Übernachtungen in Hotels und Lodges
- 10 x Frühstück; 6 x Abendessen
- Je eine Stadtrundfahrt in Windhoek und Swakopmund, 2 Wildbeobachtungsfahrten (Reisebus) in der Etosha Pflanze
- FLY & HELP Schulbesuch

Einzelzimmerzuschlag: 449 €



Den ausführlichen Reiseverlauf
finden Sie online!

Buchungscode: LW25-1

NAMIBIA & SÜDAFRIKA

p. P. ab
3.699 €

im DZ vom 26.3.-13.4.2025
19-tägig inkl. Flug
und Rundreise

*Entdecken Sie auf einer
Reise zwei vielseitige Länder!*

Tag 1– 7: siehe Reiseverlauf von Namibia.

8. Tag: Swakopmund – FLY & HELP Schulbesuch –
Midgard Country Estate; 9. Tag: Midgard Country
Estate – Weiterflug: Windhoek – Johannesburg; 10. Tag:
Johannesburg – Hazyview; 11. Tag: Hazyview – Krueger
National Park; 12. Tag: Hazyview – Johannesburg; 13. Tag:
Weiterflug: Johannesburg – Gqeberha – Tsitsikamma
Nationalpark; 14. Tag: Tsitsikamma – Oudtshoorn;
15. Tag: Oudtshoorn – Kapstadt; 16. Tag: Kapstadt –
Kap der Guten Hoffnung; 17. Tag: Kapstadt; 18. Tag:
Kapstadt – Abreise; 19. Tag: Ankunft in Deutschland

Inklusivleistungen u. A.

- Nachtflug ab/bis Frankfurt (max. 1 Umstieg) in der Economy-Class; 2 Kontinental-Flüge
- 16 Übern. mit Frühstück und 3x Abendessen in Namibia
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Viele Ausflüge und Eintrittsgelder

Einzelzimmerzuschlag: 599 €



Den ausführlichen Reiseverlauf
finden Sie online!

Buchungscode: LW25-2



50 €
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch
Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen
Schulbau verwendet. www.fly-and-help.de

www.prime-promotion.de

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

E-Mail: reisen@prime-promotion.de · Tel.: 0214-7348 9548 (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

Jetzt Messerabatt und Festpreise für 2025 sichern

Das eigene Heim zu verschönern oder Maßnahmen zur Erhaltung und Wertsteigerung ihrer Immobilie im kommenden Jahr zu realisieren, haben viele Grundstückseigentümer geplant. Bei der Sanierung von Dächern und Fassaden sind die Profis von D&F aus der Pasewalker Speicherstraße genau die richtigen Partner. Immobilienbesitzer können sich bereits jetzt einen Festpreis für das Jahr 2025 sichern, indem sie vom Messepreis, den das Unternehmen anlässlich der diesjährigen Leistungsschau in Pasewalk gewährt, profitieren.

Seit über 30 Jahren bringen die Pasewalker Experten Dächer und Fassaden zum Leuchten. Mehr als 5.000 zufriedene Kunden in ganz Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg, Berlin, Sachsen-Anhalt und Sachsen haben sich bereits vom Wissen der Fachleute und der meisterlichen Ausführung der Arbeit begeistern lassen.

Oft unterschätzen Immobilienbesitzer die Gefahr für die Bausubstanz, die von unsanierten Dächern und Fassaden ausgeht. Denn bereits nach einigen Jahren der Fertigstellung oder erfolgter Sanierungen besteht erneut Handlungsbedarf bei Dächern und Fassaden. Moose und Flechten siedeln sich auf den Dächern und Fassaden an, auch wenn sie noch nicht alt sind. Sie werden grün und sehen unschön aus. Sonneneinstrahlung, Regen, Frost, Schnee und Hagel setzen Dachziegeln zu, egal ob sie aus Ton oder Beton bestehen. Sie werden porös und neigen dazu, Feuchtigkeit eindringen zu lassen. Es kommt nicht nur zu optischen Mängeln, sondern kann auch zu einer Beschädigung der Dachkonstruktion führen. Die Dachziegel können brechen und das gesamte Dach wird undicht. Doch so weit muss es nicht kommen, wenn die Eigentümer sich rechtzeitig beraten lassen und professionelle Hilfe in Anspruch nehmen.

Die Fachleute der Firma D&F aus Pasewalk haben die Lösung für alle Hausbesitzer. Sie sind auf die Beschichtung von Dächern und



DACH



FASSADE

Fassaden spezialisiert und verwenden gut haftende und wasserundurchlässige Materialien. Aufgrund ihrer jahrzehntelangen Erfahrung kennen sie auch alle Weiterentwicklungen in der Branche und können so die Bauherren rund um die zur Anwendung kommenden Versiegelungssysteme umfassend beraten. Bei dieser werterhaltenden Baumaßnahme für



Dach und Fassade wird der Lotuseffekt aus der Natur als Vorbild genutzt. Vorhandenes Regenwasser perlt von den frisch beschichteten Dachsteinen oder Dachziegeln ab und nimmt Staub und Schmutz gleich mit. Dieser Methode bedienen sich die D&F-Profis sowohl bei der Beschichtung des Daches als auch der Fassade. Die Schutzfunktion von Dachziegeln oder Steinen und der Hauswand wird verbessert und so die Lebensdauer verlängert.

Dabei können Immobilienbesitzer aus vielen verschiedenen Farbtönen auswählen. Egal ob matt oder glänzend, jeder findet genau die

für ihn richtige Farbe. Dabei werden alle Arbeiten mit geringem Aufwand an Material, Arbeitszeit und demzufolge geringen Kosten ausgeführt. Nach Beendigung der Arbeiten erstrahlen Dach und Fassade wie neu. Durch ein erstelltes Festpreisangebot haben die Kunden Planungssicherheit. Dank der langjährigen Zusammenarbeit mit Partnern in der Industrie können die Fachleute des Unternehmens jederzeit über das vom Kunden ausgewählte Material verfügen. Einer Ausführung des Auftrags zum vereinbarten Termin steht nichts entgegen, vorausgesetzt, die Witterungsverhältnisse lassen es zu. Für das Auftragen der Beschichtung muss es nämlich trocken sein.

Wer also bereits jetzt festgestellt hat, dass dringender Handlungsbedarf beim Dach oder der Fassade seines Hauses besteht, sollte die diesjährige Leistungsschau in Pasewalk vom 7. bis 8. September nutzen, um mit den Fachleuten an ihrem Stand ins Gespräch zu kommen. Sie können den Interessierten die Vorgehensweise anhand von Mustern erläutern und einen Vor-Ort-Termin vereinbaren, um ein konkretes Angebot zu erstellen. Die D&F-Profis freuen sich auf Ihren Besuch am Messestand. Lassen Sie sich den Messerabatt nicht entgehen.

Festpreis für Dach- und Fassadenbeschichtung

(Lotuseffekt) bis 140 m² Fläche

2.400,00 Euro zzgl. 19% MwSt.

für 2025

Telefonisch, per Fax oder per Mail einlösbar bis 30. September 2024.

Telefon: 0176 62 88 31 51 | Fax: 03973 43 65 44 | Mail: info@df-pasewalk.de

Name:

Adresse:

Telefon:

Dach

Fassade



RICHTIGE SEAT - ECHETE CUPRA



UNSERE TAGESZULASSUNGEN JUNI 2024

SIE SPAREN



- Seat Ibiza je **5.200 €**
- Seat Arona je **6.000 €**
- Cupra Leon je **10.000 €**
- Seat Ateca ca. **12.000 €**
- Cupra Ateca je **12.200 €**

zur **UPE** inkl. ÜF



Dein Autozentrum

Gewerbehof 11 · 17087 Altentreptow

Kontakt: 03961 / 25 90 0

verkauf@dein-autozentrum-altentreptow.de



GRENZENLOSE FREIHEIT
ZUM KAUF BEI UNS AB 69.900,-€

Bulli to Rent in MV

Campervan Vermietung in Woldegk

ERÖFFNUNGSANGEBOT

6 Tage Hauptsaison

Campervan T.6.1

Der Premium Allrounder

z.B. Freitag - Donnerstag
inkl. 2.000 km

für 660,-€

Dein Autozentrum

Prenzlauer Chaussee 2b · 17348 Woldegk · Tel.: 03963 / 25 62 0



Qualität,
die das Budget schont

Der Polo

1,0l / 59 kW (80 PS)

Energieverbrauch kombiniert in l/100 km: 5,0;
CO₂-Emission kombiniert in g/km: 126; CO₂-Klasse: D;

Ausstattung:
LED-Scheinwerfer, Klimaanlage, DAB+, Telefonschnittstelle,
Multifunktionslenkrad, ISOFIX, Spurenhalteassistent,
Einparkhilfe vorn und hinten, u.v.m.

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km:
Fahrzeugpreis: 22.500,00 €
Anzahlung: 2.500,00 €
Nettodarlehensbetrag: 20.000,00 €
Sollzinsen (gebunden) p.a.: 1,97 %
Effektiver Jahreszins: 1,97 %
Laufzeit: 48 Monate
Schlussrate: 13.356,53 €
Gesamtbeitrag: 21.324,53 €

**für 166,-€¹
monatlich**

Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifferner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die als ungebundener Vermittler zusammenstellen. Fahrzeugabholung, z.Bsp. Sonderausstattungen. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungszustand abweichen. Gültig bis zum 30.09.2024. Stand 07/2024. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Bonitätsvoraussetzung: Vorhandene Kreditwürdigkeit entspricht den Kriterien der Volkswagen Bank GmbH. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.



Der neue Golf

Golf GOAL 1.5 TSI OPF

85 kW 6-Gang

Energieverbrauch kombiniert in l/100km:
5,8-5,4; CO₂-Emissionen kombiniert
in g/km: 132-122; CO₂-Klasse: D;

Ausstattung: Kamera, Navigation,
LED-Scheinwerfer, u.v.m.

**für 249,-€¹
monatlich**

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km:
Fahrzeugpreis: 28.800,00 €
inkl. Überführungskosten
Anzahlung: 2.500,00 €
Nettodarlehensbetrag: 26.300,00 €
Sollzinsen (gebunden) p.a.: 3,92 %
Effektiver Jahreszins: 3,99 %
Laufzeit: 48 Monate
Schlussrate: 17.836,54 €
Gesamtbeitrag: 29.790,54 €

Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifferner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die als ungebundener Vermittler zusammenstellen. Fahrzeugabholung, z.Bsp. Sonderausstattungen. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungszustand abweichen. Gültig bis zum 30.09.2024. Stand 07/2024. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Bonitätsvoraussetzung: Vorhandene Kreditwürdigkeit entspricht den Kriterien der Volkswagen Bank GmbH. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.



Der Taigo

Bei uns für **219,-€¹** monatlich leasen

Taigo R-Line 1.0 TSI OPF 85 kW 6-Gang
Energieverbrauch kombiniert in l/100 km: 5,7-5,5; CO₂-
Emissionen kombiniert in g/km: 131-126; CO₂-Klasse: D.
Ausstattung: LED-Matrix-Scheinwerfer, 2-Zonen
Klimaautomatik, Ganzjahresreifen, Rückfahrkamera,
Navigation, Assistenzpaket, Digital Cockpit, Einparkhilfe,
Telefonschnittstelle, u.v.m.

Laufzeit: 24 Monate
Jährliche Fahrleistung: 10.000 km
Leasing
Sonderzahlung: 2.500,00 €

Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungszustand abweichen. Gültig bis zum 30.09.2024. Stand 07/2024. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifferner Str. 57, 38112 Braunschweig. Bonitätsvoraussetzung: Vorhandene Kreditwürdigkeit entspricht den Kriterien der Volkswagen Leasing GmbH. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

www.dein-autozentrum.com



Dein Autozentrum



Feldstraße 24 · 17309 Pasewalk (Händler) · Tel.: 03973 / 20 70 0 Prenzlauer Chaussee 2b · 17348 Woldegk (Service) · Tel.: 03963 / 25 62 0
Gewerbehof 11 · 17087 Altentreptow (Service) · Tel.: 03961 / 25 90 0